Raad van behoer

BESTUUR BOEDI-OETOMO.

Disceteur en Administrateur:

Hoofd-redacteur HARBIDSOEMITED. DI SOERAKARTA PENGARANG R. M. SCELEIMAN. DI BOJOLALI. TIRTODANOEDJO di Betawi.

HARGA ABONNEMENT. I Taon f 9. - Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.

PEMBAJARAN D.PINTA LEBIH DOELOE.

# 

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI - OETOMO di SOERAKARTA. 1 M. Ng. Wikiohoesodo Telejoon no. 80. 2 M. H. Achmadhisamzaeni Kahoeman.

Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta

#### dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja. Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTOOR REDACTIE DAN 'ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

HARGA ADVERTENTIE:

NII. M. BAKRIE.

Fembrantoe: H. A. Shand.

1 Perkataan 4 vent, tetapi bocat mooatken advertentive tida dapet koerang dari f 1. dimocat 2 keli. Berlengganan advertentie dapet hat ga lebih moerah. PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

#### HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

#### PEMBERITA. THE

Bestuur B. O. Afdeeling Solo dengan segala senang hati soeka menerima oeang darma sekedarnja dari t. t. segala bangsa jang ada menaroch belas kasihan hendak memberi pertolu ngan oentoek kesangsara'an besar kerana tertakaran, dikampoeng Kaceman Solo ketika tanggal 22-23 Juli 1912.

Bestuur B. O. Afd. Solo. President, R. T. SOSKONAGORO.

#### SEKOLAH SORE

menjamboet kedatangan toean MARTO ATMODJO. Samboengan D. K. No. S6.

11e. Tiada perloe toean mengewatirkan kapoer dsb. Djikalau seorang goeroe, pada boelan Sjawal moelai boeka sekolah, toean beri kapoer 1 1/2 peti boeat 1 tahoen, soedahlah, ta'banjak fikiran lagi, ada sisa soekoer, ada koerang dia sendiri menanggoeng adanja.

Disekolah hamba, tiada sebocah kitabpoen kepoenja'an sekolah pagi jang dipakai oleh sekolah sore. Semoea kitaba batjaan enz. moerid' sore dibelinja sendiri di Betawi. Pendek: disekolah hamba sama sekali tiada i keroegian dari sebab sekolah sore. Djadi A. Sp. toean loedah djoega, karena bangsakalau lain sekolah ada roegi sebab sekolah sore, itoe tentoe salahnja K. S.

Mana mana kitab jang boleh dipegangkan kepada kanak kanak, maka tiada dipegangkan, itoe hamba ta' moetakat, dan baik di pegangkan, karena boeat hamba dapatlah berichtier, sehingga kitab itoe terbatja betoel betoel oleh moerid waktoe diroemahnia. (Ichtiar itoe ta' peloe hamba bentangkan disini, takoet memenoehi D. K). Pendek: Boeat hamba sendiri tiada pernah berkesal hati sebah memikirkan pentjoerian dalam sekolah. Apa lagi kalau goeroe<sup>2</sup> sehati lagi menaroeh tjinta kepada K.S. masakan tiada toeroet mendjaga keamanan dalam sekolah. Dan lagi baroe sekali ini hamba mendengar tjomel pentjoerian sebab sekolah sore. Seandainja betoel, masakan goerce

goeroe jang lain tinggal diam. 12e. Djikalan ada Gr. bt. jang begitoe, tidoer sahadjakah kepala sekolah? Apakah pikiran toean M. A. poela goena kwartaalstaat? Dan waktoe di pat K. S. menerangkan sebab sebabnja? Pendek: Djikalau K. S. dapat memegang pembantoe lagi dengan tjerdiknja, sekolah pagi tiada akan roesak. Maski tiada sekolah solah itoe. Dan lagi Gr. bt. itoe orang jang menolong mengadjar anak-anak, Negeri ta' nja pagi itoe pokok hidoepnja, patoet diperhatikan benur benur. Djika tiada mencercet, ada halnja sendiri. Djadi ta' oesah toean chawatir akan oeraian toean itoe.

13e. Goeroe Belanda disekolah Djawa angka 1 Soerakarta, sehari mengadjar 3 kali. Tiobalah toean tiahari keterangan, moendoer ataupoen tidak bahasa Belanda dise-

kolan, itoe. /piengetahoei), berapa djamkah habisnja memolie (mengerdjakan) administratie pada ti-

me hap boelan? tiap hari sedikituja seorang goeroe (di manoesia djangan hidoep sahadja. Begitoekah? estrolah hamba 2 orang goeroe) mengange dier 1 1/1 djam. Berapa djamkah kalau seredelan! Tiadakah boleh kelapangan waktoe Jug sekian itoe akan mengerdjakan admi-Maistratie.

sekelah sore menanggoeng kesalahan? Djika Vternjata banjak mengembalikan anak, wadjiblah K. S. memberi keterangan kepada Schoolcommissi-, biar lekas dipobonkan tam.

bah sekolah. Hul itoe telah terdiadi sebagai soedah berlakoe ditempat hamba. Sebab itoe djangan menjalahkan sekolah sore, tetapi baroes negeri diingatkan.

sekolah itoe, melanggar ondang ondangkah? intan. Sekarang N. Soer. Crt. mendapat 16e. Djikalau sebocah sekolah tjockcep bagi moerid 210, maka moerid pagi hanja 150 dan moerid sore 150 djoega oempamanja, tiadakah Schoolcommissie koeasa menegor hal itoe! Kalau S. C. tiada mengeta- bea. hoei, kesalahanlah dia. Tetapi djika sekolah itoe betoel telah penoeh moerid 210, bagaimanakah dapat menerima moerid lagi, biar

dari sekolah manapoen. 17e. Adjaib benar, anak jang alpa lagi tiada mengindahkan pengadjaran, dapat menempoeh (naik) keklas jang diatasnja. Dengan bermimpikah waktoe goeroe menaikkan moerid keseboeah klas? Dan djikalau betoel moerid-moerid dari sekolah sore terdjadi begitoe, mengapakah goeroe sedoenia tiada mengeloearkan pendapatannja seperti toean? Bodohkah semoca kepala sekolah lain dari pada toean? Péndék: semoea kepala sekolah, baik K. s. kl. I baik K. s. klas II, semoea menghendaki baik pekerdja'annja; djadi mana-mana hal jang mendjadikan koerang baiknja, mesakan ditempoehnja. Oeraian toean dalam lije ini, boekannja meloedahi moeka kepala? sekolah sahadja, tetapi moeka Specteur atau wan2 itoe seakan-akan ta'mengetahoei baik boeatankoe."

1Se Kalau goeroe-goeroe ta'dapat menegahkan kegadoehan anak-anak jang bermain' di erf sekolahan, betapakah seandainja dalam eri itoe kedatangan doea orang gila jang selaloe mengeloearkan perkata'an dengan sesoeka hatinja? Dan betapakah seandainja dalam erf itoe kedatangan 5 ekor andjing ada moesim ke 93

boesoeknja keadaan sekolah.

19e. Tiang dan pintoe roemah sekolah itoe boekannja boeah mata. Masakan ta'boleh kena kotoran. Djika goeroe tahoe tiang atau pintoe kotor, tinggal diamkah? Tiadakah boleh anak disoeroeh membersihkan? Ja, barang tentoe kita menanggoeng kebersihannja. Loebang tanah centock anak-anak bermain kelereng, tiadakah boleh anak itoe disoeroeh toetoep? Ada" sadja, perkara begini akan mengoendoer sekolah sore. Pandjang benar

20e. Secempama benar pendapatan toean periksa oleh Specteur atau A. Sp. maka M. A. bab 20 ini. tetapi sama sekali hal itoe klas Gr. bt. dapat ketjilaka'an, tizdakah da-I tiada kekocatannja akan menghilangkan sekolah sore. Masakan Negeri akan melarang orang mengadjar, jang sama sekali tiada berniat memimpin kealam kedjahatan. Ditempat hamba banjak Menteri O. R. atau kwaal). re, asal goeroe goeroe tiada sehati, roesak- Helper jang soeka melelahkan bahoenja boeut atau boleh diberi ingat, bahwa pekerdiaan- toean, kepandaian mereka itoe tentang me- Europa dengan bangsanja sendiri djoega. ngadjar bila dibanding dengan goeroe?

Hamba pertjaja, jang sekalian goeroe\* mendirikan sekolah sore itoe, sama sekali tiada dengan maksoed soepaja pikiran anak-anak mendjadi binasa, ta'oesah Negeri chawatir jang moerid-moerid sore akan mendjadi seteroe Negeri kelak.

Kalau sekolah sore didiadikan sekolah subsidie, baik. Tetapi djika dihapoeskan, moe-Soedahlah pernah toean mengoekoer dah-moedahan Toehan tiada mengaboelkannja. Maka pikiran toean M. A. tentang bahaja sekolah sere itoe, adalah sama halnja dengan memikirkan manoesia: ada pes mati, Disekolah jang tjoekoep goeroenja, tentoe ada ch. mati, ada perang mati, enz. baiklah

Kemoedian djikalau memang benar seperti oeraian toean M. A. haraplah hamba akan toendjangan toean-toean goeroe Boemipoetera, bentangkan apalah kiranja 100 bab lagi ketjelakan sekolah sore, biar goeroe2 ketjil 15e. Djikalau betoel begitoe, patoetkah jang kemiskinan ini hilang hasilnja sama sekali. Entah jang akan bersoeka nati.

> Jang rendah DARMOWIHARDJO.-Wonogiri.

#### KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Akan digoegat. Kapan hari kita wartakan bahwa di Soerabaja soedah kenjata'an Dan lagi menerima anak jang telah ber- jang soerat aangeteekend berisi barang mas warta jang tiga orang berdagang, bangsa Europa, akan digoegat lantaran dapat kiriman soerat\* aangeteekend jang demikian itoe, akan terdakwa salah menggelapkan

> Bagoes bemar. Pada hari Rebo malam Kemis tanggal 24-25 Juli 1912 maka dimana moetakatan gemeente Raad di Soerabaja, toean Suijs telah mengadoekan tentang keadaan djalannja motor\* jang keliwat dari misti tjepatnja dengan ta'perhatikan sangsaranja lain orang.

Kemoedian dalam moefakatan itoe djoega Biliton dengan daerahnis. telah bermoefakat president dengan lid'nja akan perhatikan dan ambil peratoeran tentang djalannja motor jang ta'menoeroet Crt. mewartakan bahwa di Betawi adalah peratoeran.

Tiba tiba pada esok harinja, kata N. Soer. Crt. maka ada socatoe auto alias motor dinacki oleh 4 toean toean bangsa Europa berdjalan di Enbong Malang keliwat tjepatnja. En — jang mendjalankan itoe motor (djadi Chaufteurnja) ia itoe lid dari Gemeente Raad sendiri. Bagoes benar, boeken ?

Dari itoe maka N. Soer. Crt. bilang: ,,dengarlah omongkoe, tapi djangan lihat per-

Akan membakar. Baroe-baroe ini ketika komidi koeda Harmston Circus main di Semarang maka ketaocan ada kain-kain terbasah dengan spiritus menjalah terlempar ditenda komidi tadi. Roepa-roepanja orang sengadja akan membakar roemah tenda komidi itoe. Oentoenglah jang perbocatan itoe ta' kedjadian hadjatnja karena api padam. Kira-kira perboeutan itoe dibikin oleh poenggawa komidi sendiri lantaran sakit hati. Begitoelah kata De Locomotief.

Poerworedjo. Menoeroet warta N. Soer. Crt. maka toean van Lith terangkat mendjadi dokter (burgerlijken geneeskundigen dienst) di Poerworedjo.

Pindah. Controleur toean De Vos dipindah dari Betawi ke Pasoeroean, dan Controleur toean Steinbuch dipindah dari Banjoemas ke Betawi.

Oel Kik Tiwan. Bagaimana telah dichabarkan, kata N. Soer. Crt, maka dengan sekoenjoeg koenjoeng babah Oei Kik Tjwan di Soerabaja telah meninggal doenia pada hari 27 Juli 1012 lantaran sakit oesoes (darm-

Babah Oei Kik Tjwan itoe ada seorang orang berdagang beras jang ada tabi'at keada ingatan djoega, tentoe dia mengerti melarang sedikitpoen. Bagaimanakah kira lakoeannja sangat terpoedji oleh bangsa

> titie mohon soepaja toean Hootf tadi dihoesoe enz:

Kamoedian loetjoe sekali, ia itoe redactie goenanja pada negeri. dari N. Soer Crt menerima soerat jang di tandai tangan oleh beberapa orang orang Boemipoetera dan Arab, mohon kalau kalau permintaan toean officier van Justiție itoe ditetapkan oleh Raad, soepaja N. Soer. Crt laloe wartakan dengan bulletin biarlah dia orang lantas bisa boeat bikin selamatan.

Dipendjara sebab octang. Pada hari Diemahat 26 Juli 1912 maka babah Lien Siang Palmer van den Broek, ia itoe ambtenaar Kee, Kapitein titulair merangkap djadi boe- telah kombali dari verlof. delmeester di Soerabaja telah dipendiara sebab oetang (gegijzeld); ia itoe perkara pin- Knappert. djem dagangan banjaknja f 10000 pada babah luitenant di Grissee.

Dari sebab di Socrabaja tempat pendjara !

soedah penceh maka babah Liem Siang Kee tadi mendjalani toetoepannja ada di romah pendjara Modjokerto. Begitoelah tjeritanja N. Soer. Crt

Cholera. Dari Semarang orang memberita dengan kawat tanda hari 29 Juli 1912 bahwa di Kalibaroe ada seorang koeli, dan di Blakang kebon ada seorang baboe terserang sesakit cholera. Roepa'nja di Semarang akan moelai bertjaboel lagi sesakit itoe.

Comsul Generaal. Terakoe dan diidinkan mendjadi Consul Generaal boeat bangsa Tjina bertinggal di Betawi, ia itoe toean Sou Sonei Tchoa tentang keadaan sebagian dari tanah Djawa sebelah koelon, Semarang Soerabaja djoega toeroet temasoek (kata N. Soer. Crt.) dan poelau-poelau Borneo dan

Derma f 2000. Socrat chabar A. Socr. seorang-orang memberi derma f 2000 akan goenanja roemah miskin boeat anak - anak perampoean bangsa protestant di Soerabaja.

Tram di Rembang. Menoeroet soerat chabar De Locomotief maka dengan Gouvernement besluit tanda hari 17 Juli 1912 telah diberi idin pada Semarang Joana-Stoomtram Maatschappij akan bikin dan melakoekan perdjalanan tram jang menjamboeng dengan tram dioeroesan Joana-Rembang Lasem, ia itoe berdjalan dari Lasem meliwati Ngandang ke Djatirogo dalam residentie Rembang.

Kepada Nederlandsch Indische Spoorweg Maatschappij maka diberi idin akan bikin dan melakoekan perdjalanan tram, ia itoe: le Dari Bodjonegoro meliwati Pantjo dan

Ngawoen ke Djatirogo. 2e Dari Babat meliwati Ngidon dan kota afdeeling Toeban ke Djinoe.

3e Dari Pontjo meliwati kota kadistrikan Rengel ke Ngidon.

Jang demikian itoe maka soedah ternjata bahwa Rembang mendapat kelonggaran lantaran dari perbocatan P. K. tocan Gonggrijp, soeatoe Resident jang gagah perkosa boedinja.

Kiranja ta'nanti akan mendjadi kahairanan djikalau pada semantara hari Nederlandsch Indische Spoorweg Maatschappij, in itoe soeatoe Maatschappij jang amat Koeatnja, kedjadian mendjoeal, pada K. Gouvernement dia poenja spoor djoeroesan Betawi Buitenzorg; karena permintaan idin itoe memang lama disoeroe menoenggoe keterangan, sengadja akan memberi fikiran pada Nederlandsche Indische Maatschappij biarlah soeka menoeroeti sedikit pada kahendakan K. Gouvernement.

Tentang itoe sebenarnja boekanlah alasan jang perloe. Jang perloe ia itoe perdjalanan dan perbocatan K. Resident Rembang jang Tocan Hooff. Raad van Justitie di Soe- ia sekarang dapatlah maksoed kehendakanrabaja telah memariksa perkaranja Toean nja. Sajanglah ta'njak Resident jang sento-Hooff zaakwaarnemer di Soerabaja. Sehabis- sa boedinja bagaimana K. toean Gonggrijp. nja peperiksaan maka toean officir van Jus- Betoellah jang meloeloeskan sahadja bagaimana telah kedjadian, dan ta'maoe soesahkoem pendjara 10 taoen lamanja, karena ia soesah, itoe soestoe kelakoean akan gamterang salahnja menipoe dan membikin pal- pang mendapat pensioen; akan tetapi boekanlah socatoe perbocatan jang ada banjak

> Perobahan poeuggawa negeri. Dilepas dengan hormat dari pekerdjaan negeri, opzichter dari boschwezen toean Schmidgell.

> Dilepas dengan hormat dari pekerdisannja administrateur 3e klasse dari pegadean toean Zwaan.

Terangkat:

1e. Mendjadi Resident di Ternate, toean

2e. Mendjadi Resident Bengkoelen toean

3e. Mendjadi Hoofdcommies pada departement van landbonw toean Mr. Beguin. 4e. Mendjadi adspirant ingenieur dari stoomwezen toean Keunen jang telaki dikirim boeat itoe pekerdja'an.

van Lennep dan toean Nieuwenkwys.

Queije. Te. Mendjadi le commies toean Rhemres,

toean Mossel dan toean Sciemokil. Se. Mendjadi 2e commies toean Doorn dono Tjitjoeroeg afd. Soekabremi.

weerd dan toean van der Werf. 9e. Mendjadi houty/ester toean Labohm | kaboemi R. Natantmadja Djoerostoelis Tia-

dan toean Brester.

le Mendjali wakil pekerdjaan adjunct chet van exploitatie dari Atjeh tram, toean Tiitjalengka atd. Bandoeng Mas. Sastrawiria soedah tentoe diadi main, diadi kira-kira van Galenlast, ka itoe le luitenant genie.

Dasoeroe:

2e Mendjadi wakil pekerdjaan le postcommies toean Berg, ia itoe 2e luitenant genie. 3e Mendjadi wakıl tijdelijk opzichter dari pembikinan garam di Madura toean Bel-schrijver wedono Plaboehan atdeeling Soe-shenarnja djadi alangan bikinan. Mengapakah lmamn, toean Lauhan dan toean Schubert; kaboemi:

4e Melakoekan pekerdjaan adspirant controleur toean Grandijs, ia itoe ambtenaar jang lagi kombali dari verlof.

Ne Melakoekan pekerdja'an 2e postcom-

paies toean Reynders.

6e Melakoekan boeat semantara timpo pekerdja'an ebet van het atelier van den postdienst, toeun Beymerwet.

Te Melakoekan pekerdja'an chef der controle bij de S. 3. toean van Elsen.

Di bantoekan boeat semantara timpo pada Directeur dari Gouvernements bedrijven toean Wiggers, ia itoe seorang-orang particulier.

Ditamtoekan:

le tinggal di Soerabaja adjuact inspecteur toeau Cremer;

2e tinggal di Betawi adjunct inspecteur toean Boschart.

Dibantoekan pada Chet dari SS. di Zuid Sumatra (Sumatra sebelah kidoel) bouwkun dig ambtenaar toean Burand.

Dilepas dengan hormat onder opzichter toean Bracomier.

Ditemtoekan tampat kedoedoekan di thoenoeng Sitoli, Controleur toean Lijsten.

Ditampatkan di Siborang-borang, Controleur toean Manuposa.

Diberi idin akan melakoekan pekerdja'an apothekers bediende toean Ingelse; boeat melakoekan pekerdjaän docter mengobati orang, arts toean hok.

Ditampatkan sedatangnja dari negeri Olanda di Soerabaja, Officier van gezondheid 2e j klasse toean De Koch.

Mohon verlof ke Europa satoe taoen lamanja, onderwijzer 2e klasse toean Reichholt.

Mohon berenti onderwijzeres 3e klasse njonjah Rouveroy van Nieuwaal geboren Peerbolte.

Dipindah:

le dari Weltevreden ke Bandoeng 3e commies tocan Franciscus.

2e dari Japara ke Medan onderwijzer 3e klasse toean van Dijk.

Dilepas dengan hormat leeraar (goeroe) pada normaul school di Soerabaja toean Junius.

school di Soerabaja toean Reiser dan Mooy. N. Soer. Crt.

Wedono di Djepoen afd. Blora R. Sastrohamidjojo.

Joe Tjing.

Mantri O. R. di Temboeroe atd. Pamekasan

(Madoera) R. Ario Prawiroadmodjo. Bekas dioeroetoelis cortroleur di Zuid. Bang-

kalan R. Majang Koesoema.

dono Kepoeh atd. Bodjonegoro M. Soemadi. prijaji dikota ini amat bagoesnja boekan? dono Pademawoe atd. Pamekasan R. Notoprawiro.

wedono Timoerdaja afd. Soemenep, ass. wedono Marengan atd. Soemenep M. Djajaningsastro.

no Pragaan afd. Soemenep M. Singo Admo- dah! ob! nanti ta'karoe-karoean. djo.

Poenggawa (kepala district) di Soekasada lan Langen Ngesti Arsojo di Sidoardio pa-Pandji, atd. Boeleleng Goesti Tjakra Tanaja, da ddo. 13-14 Juli 1912 Mengadakan Wasekarang soedah wakil.

Njoman Oko, sekarang soedah wakil.

sekarang soedah wakil.

dah wakil. Zuid Bali, Ida Bagoes Njaman Kekeng, man- telah sampai temponja bermain di Collec tri dari pengadilan raad Kerta di Kloeng- teuran hamba perboekan datang menonton,

koeng. Toedjoe bilangan Riouw Tjoa Hie Jang.

Lid Gewestelijke raad Madioen Kapitein hibik! hibik! siapakan jang hamba tanjai

Njoo Swie Lian.

Tjamat Bantar kalong district Karang at- prijaji boekan? (lidnja prijaji semoca). deeling Soekapoera M. Satjaatmadja mantri be. Mendjadi adspirant houtvester toean Loemboeng Trogong afdeeling Limbangan.

Mantri Loemboeng Trogong afdeeling Lim-6e. Mendjadi opzichter pada/S. S. toean bangan R. Satjamihardja Djoeroetoelis wedono Bandoeng sid. Bandoeng.

llandoeng M. Adiwikarto Djoeroetoelis we-

Djoeroetoelis wodono Tjitjoeroeg atd. Soe-

mat Narawita district Tjitjalengka afdeeling inja, sepelernja semoca kira-kira 20 orang. Bandoeng.

Hulpscrijver Resident Kautor Bandoeug. Mendjadi wakil Hulppostcommies di Plaboehan ratoe atd. Soekaboemi dengan ga-jicoe ta'holih djadi, dan alangan itoe njata djih f 20 kepada Raden Kartadjoemena liulp-Ibenar pada hamba boekan alangan jung sa-

Sidoardjo 31 Juli 1912. Dari sana diwartakan begini:

S. Di.

- Sabermoela maka selama boelan Juli ini. diperdiaman kita hawanja djika waktoe malam amat dingin dan djika waktoe siang sebeliknja lebih-lebih poela panasnja djika j waktoe djam 12 siang hari, dan hampir seboelan ini tiada boedjan jang toeroen seti- ini boelan, dari titah Sep. j. m. toesu Soetikpoen djoega. Maka dari sebab jang deraikian itoe banjaklah pendoedoeknja jang j terlanggar penjakit, teroetama penjakit dingin (demam) dan penjakit panas sang ha-lirama dan get-ran R.M.H.Padmo.ago.m. toek dan selesmapoen ta'ketinggalan. Adapoen dari pada orang jang sakit panas itoa! Dibrinama. Poetrida Raden Ajus Adis setengalinja ada jang ditoeboehi penjakit T. pati Arjo Praboe Soerjodilogo di Djokja, T. (tjatjar), maka penjakit tjatjar itoslah j jung terlahir baros baros ini, oleh kahonjung memboest keriboetan Menteri tjatjar i dak S. p. j. m. toezu Soesoehoemen, tjoetjoekhampir dalam seboelan ini ta'berhentinja da itoe di brinama Rad-n Adjeng Koca Samenjoentik didesa-desa, lebih-lebih didalam bandinah. kota hampir setiap hari Sabtoe ada soentikan, moerid-moerid disekolahpoe dan goeroenjapoen disoentiknja djoega dengan didjagai K. T. Controleur dikota ini.

- Maka kira-kira telah 15 hari sampai sekurang pada waktoe djam 5 sore adalah hamba melihat didalam Kaboepaten beberapa prijaji kota jang sama berkoempoel disitoe mengadap K. Boepati, dan K. Boepatipoen doedoek djoega disitoe, maka apakah maksoednja pada koetika itoe hamba ta'tahoe. Setelah kira-kira djam 1,7 sore boebarlah perkoempoelan itoe, hamba laloe bertanja hal maksoeduja perkoempoelan itoe pada salah socatoe sobat hamba prijaji jang toeroet djoega dalam perkoempoelan itoe, niaka adalah ia membilang jang ia terima perintahnja K. Boepati soepaja ia dengan orang seisi roemahnja disoentikan pada Menteri tjatjar, dengan diberi antjaman demitik, oempama dalam roemahnja ada seorang jang dapat penjakit itoe, soedah tentoe ia dengan orang seisi roemahnja ditaroeh dalam rosman barak, jang koerang baik letaknja bagai katampatan prijaji, djadi demikian itoe seolah-olah hoekoeman bagi prijaji jang ta'maoe disoentik. Kemoedian dari pa-Diangkat mendjadi leeraar pada normaal da itoe, pada hari Sabtoe tanggal 20 Juli roet tetapan padjeg. 1912 kira djam S pagi, adalah hamba melihat beberapa orang perampoean (garwo prijaji kota) berkoempoel di Kaboepaten en-Chabar Prijaji. Dilepas dengan hormat: tah apa perloraja maka hamba bertanjak lebih tiga boelan berdjalan. pada sobat socatoe dari pada habdi dikaboedaten, dan ia membilang jaitoe segala Luitenant T. H. di Terempa (Riouw) Tan garwo prijeji kota jang akan discentik olih Menteri tjatjar. Maka njatalah pada hamba Ngabei Josodipoero datang ditanah Krapijak bahwa segala prijaji atau garwo poetranja jakan menentoekan banjak sedikitnja padjeg. prijaji dikota ini tiada jang soeka discentik Boswacuter di Kediri M. Werjosoekarto olih Menteri tjatjar, sepah cempama ta'dengan titah K. Boepati atau ta'dengan antjaman j. t. diatas itoe soedah tentoe tiada ia itoe. Diangkat djadi: Wedono di Djepoen. ass. we- jang maoe discentik, boekan? djadi tabi'at Wedono Tandjoen afd. Sampang, ass. We- Meskipoen segala orang kampoeng discentik jang lain dibilang tanah klas II. Adapoen memberi perintah orang huross pergi ke tahoen tempat soentikan (discentik) itoe? ta'lain prijaji djoega boekan? mengapakah ia ta' maoe soeroeh menjoentik orang didalam Wedono Balega atd. Bangkalan ass. wedo- roemahnin? hm! hm! ada-ada sadja! soe-

- Wajang orang ta'djadi main. Perkoempoejang orang didalam roemah perkoempoelan jar 12 setahoen. Poenggawa di Sawaan atd. Boeleleng Ida Sedijo-Rahardjo, hamba tanjakan pada jang djadi wajang itoe, leden perkoempoelanitoe, Sedahan Agoeng (onder collecteur) di Gi- dan seolah-olah pertiobakan, sebab malam lan besar, pekerdjaan desa enz. enz. enz. anjar afd. Zuid Bali, Dewa gede Ngoerah Minggoe ddo. 27-28 Juli akan dipakai diroemah Collecteuran, jang pada itoe wak-Sedahan Agoeng di Karangasem afd. Zuid i toe akan mempoenjai hadiat, mengawinkan Bali, Dewa Gede Soemampan sekarang soe- tjoetjoenja perampuean. Maka berasa senanglah hati hamba, sebab hamba akan Wakil Poenggawa di Kloengkoeng afd. melihat Wajang orang sekali lagi. Maka sa-Wa! wa! toedjoe belas larjoer! Jang dima-Luitenant T. H, di Terempah, atd. Poelau inkan disitoe hoekannja Wajang orang akan tetapi Wajang poerwoodoodoodoodoooo!

Pada paginja hamba perloekan bertanja jakan tanam ditanah jang dia orang misti rada prijaji jang kira toeroet dicega djadi bajar padjegnja. lidnja perkoempoelan itoe, hamba apalah l -ebabuja Wajang prijaji ta'djadi main di Collecteurant make schoetujat "Wajang pri-Dioeroetoelis wedono Bandoeng atdeeling jaji ta'djadi main di Collecteuran sebah se- dioea adanja. pelernja banjak jang beralangan, djadi ada koerang orang jang main dan ia bilang lidnja uJa lebih 30 orang, setengah ada seorang bangsa Europa jaitos jang djadi Petroch Maka djika menilik sepeler 20 orang itoe Dioeroetoelis Tiamat Narawita district i sempama jang beralangan 3 orang sedia, jang beralangan itoe lebih dari 10 orang. masakan orang 20 jang beralangan 10 orang? demikian? Kalan' sebab ta'sehati, catah sebabaja demikian. Penoetoep karangan ini rulah stau benarnja persangkaan ini hamba mochoen timbangannia Reno Red. adania. Haraba -00GLENS.

#### MUNICARARUMA.

Angkatan. Ketika hari Komis tanggal i h Isoebaeban, Raden Mas Ngabei Wirodiprodjo, panewoe Kadipaten-Hadow, terangkat mendpadi Bospati Ngadjeng (Gladag) dibri-

rikarta telah membetbes perkaranja sebrang Djawa bernama: Wongsosemito alias Samoen, alias Kiting, beroemah didesa Toeban, Kemantren Goenoeng Kalioso, (Soerakarta) terdakwa mentjoeri waktoo malem deugan meroesak.

Satelah selesai pemeriksanja, maka dakwa dihoekoem kerdia peksa diloear rante 11/2 tahoen lamanja. Dakwa tiada akan appei (berust).

Peratoeran tanah Forstentanden. Hagaimana pembatja telah mendapat taoc maka tanah Krapijak (Soerakarta) jang teratoer lebih doeloe boeat pertiobakan. Baroes ini adalah seorang dari Krapijak tjerita pada kita, bahwa tanah Krapijak diterimakan terbagi - bagi pada orang - orang ketjil dengan membajar padjegnja atas itoe tanah. kian: Barang siapa prijaji ta'soeka disoen- Akar tetapi dalam satoe-satoenja bahagian tanah pemadjegan orang ketjil maka disewa kombali sapertiga oleh K. Soesoehoenan boest tanaman tembaco. Orang-orang ketjil discerce kerdjakan tanaman tembeco itoe dengan dapat bajaran i 15 dalam sapertiga bahoe. Adapoen sewa tanah jang diboeat tanaman tembaco banjak sedikitnja menoe-

> Kemoedian telah kedjadian orang-orang ketjil terima tanah dan djoega soedah moelai kerdjakan tanaman tembaco ada koerang

> Ketika hari Sabtoe tanggal 27 Juli 1912 maka toean Controleur bersama Raden Toemenggoeug Djojonegoro dan Raden Mas

> Disitoe berkoempoel ada ± 5 atau 6 ratoes orang ketjil akan menerima ketentoean tadi. Maka ketentoean jang diperintahkan

Tanah-tanah Krapijak terbagi diadi doca gaimana pajahnja. golongan. Jang satoe dibilang tanah klas I, ia ta'akan maoe disoentik. Siapakah jang padjeguja dalam satoe-satoeuja bahoe se-

a. Boeat tanah kiss I.

jang No. 1 f 40, jang No. 2 f 35 dan jang No. 3 f 30.

b. Boeat tanah klas II

ang No. 1 f 30, jang No. 2 f 25 dan jang No. 3 f 20. c. Boeat pekarangan (erven) maka rata-

rata besar ketjil, ta'ifueng baoe, misti ba-Ketjoeali dari itoe maka orang-orang ketjil misi kena pekerdjaan akan goena dja-

Sesoedahnja dapat ketentoean jang demikian itoe, maka orang-orang ketjil ada | atoeran, bahwa dia orang maoe teroeskan kerdiakan tanaman tembaco tioema sekali ini sahadja. Karena ia merasa sangat roegi.

Orang bilang bahwa pekerdja'an tanaman tembaco itoe, dari moelai sampai penghabisan djoembelah sembilan boelan lamanja. Bolch dibilang berentinja ta'kerdjakan tjoema doea boelan. Mendjadi dalam kerdja itoe? tentoe prijaji sebab namanja Wajang ta'ada sepoeloeh cent sehari. Lain dari itoe socdah lama. Itoelah obat jang ternama akan

maka bikın teledor pekerdia'aunja sendiri

Tjeritu diatus ini sengadja kita moeatkan Idalam ini halaman, biarlah jang ampoenja wadjib dapat pengatahoean akan perhatikan

Mari raja. Pada hari Djoemahat kelamarin ada bersetoedjoe hari raja tahoen persalinan j. m. Iboe Soeri Emma dinegeri Belanda, maka itoe hari telah dirajakan leksana biasa. Dan tahadi malam di Keboa-Radja djoega soedah diadakan keramatun besar oeutoek toean toean Belanda dergan berpakaian jang amat indah dan loetjoenja masing masing. Hingga djaoeh malum keramaian itoe baharoe boebaran.

Orang Djuwa berstap. Tahadi malam tampaklah seperkoempoelan orang orang kampoengan sama bersiap ada dimana mana tempat, seperci ada didjalan perapatan Gading, Koesoemobratan, jang terbanjak di Keprabon; diantaranja edalah jang membawak sendjata pentoeng dan sebagainja, katanja mar dis itoe bendak membela teman sebbeatnja seorang sadja jang hendak berkelai, tetapi lautas tiada chabarnja upa apa.

Kita memberi bijara pada bestuur perkoempoelan itoe dari sim, hendaklah bestuur memberi naisenat dengan keras pada sekalian anggantanja djangan sampai sama i memperhatikan perkara berkelaian, sebab itoe ada tanggoengan politie.

Pembertan bockoe dari Balkstectuur. Dengan mobon banjak terima kasih kita redactie Darmo - Kondo telah menerima boekoe<sup>2</sup> pemberian dari Commissie voor de Volkslectuur, ja'ni:

I Nem-belas tjarios, karangannja Raden Poerwasoewignja di Weltevreden.

- 2 Poenika serat pakem gautjaripoen lampahan ringgit poerwa, kawedalakan deningCommissie voor de Volkslectuur, diilid 1.
- 3 idem djilid II.

4 idem djilid III.

- 5 Kawroch nanum kalapa sarta paedahipoen, karangannja Ki Patmasorsastra di Soerakarta.
- 6 Wawatjaa Sulian Abdoellah, karangannja Mas Padmawisustra, Menteri Goeroe di Bandoeng.

7 Tata - Tjava, karanganuja Ki Padmasoe-. sastra di Sperakarta.

8 Tri Djaka Soewala, karanganuja Mas .. Sastratama di Soerakarta.

9 Dongeng Hempal - Hempil, karangannja Mas Poedjahardja di Soerakarta. 10 Piwoelang Tiabiaka, karangannja R.

Soekardi a Prawirawinarsa, Menteri Goeroe di Imagiri.

11 Logoe Botjah - Botjah, karangannja idem, dan

12 Rab Bako garangan, karangannja Mas Prawirasoedirdja.

Bockoe-bockoe itoe nanti djoega hendak kita bitjarakan adanja.

#### Soeitan Alexander jang maha besar didiadikan gila oleh seekor njamonk.

Menocroet hikajat maka Soeltan Alexander jang maha besar kehilangan akal-boedi oleh sebab seekor njamoek masoek kedalam hidoengnja. Maka serangga jang ketjil itoe memberi kapada beriboeriboe orang ditanah Hindia tiaptiap tahoen penjakit jang pajah atau orang-orang mati olehoja Ta itoe, njamoek itoelah jang mendjangkitkan orang dengan malaria. Dan orang jang kena demam malaria bisa menjatakan ba-

Belom lama Radan Mas Soemakerta, jang tertinggal di Djewiring (Solo) menoels kepada kita: "Tiga tahoen lebih lamanja sahaja berdemem malaria keras sekali. Meskipon sahaja soedah tioba berdjenis-djenis obat, baik obat welanda "baik obat djawa, tiada apa apa jang bergoena kepadoeka. Pada waktoe malam sahaja tiada "bisa tidoer tangankoe bergetah, kakikoe di-"ngin, sakit didadakoe, dibelakang dan diping-"gang, mockakoe poetjat, nadi koerang kocat, matakse koerang terang, itoelah semoeanja "tanda-tanda dari pada panjakitkoe. Lagipon "seluloe sahaja rasa lelah ditangan dan dikaki, sakit kepala dan tiap tiap hari sahaja lebih "koeroes. Dalam 3 doeminggoe Abdijsircop, Klooter Saneta Paulo, 4 botol bergoens lebih ..kedadakoe dari pada segala obat jang lain "bersama sama. Empat botol Abdijsiroop me-"njemboehkan hetoel-betoel pemam malariakteb." 11. Masrt 1910. Kemoedian dari pada kira kira 16 boelan dariteo

tangga! 16 Juli 1911 Raden Mas menoelis poela: "Dengan sjoekoer sahaja boleh momberi tahoe "maka tahoen jang ialoe sahaja disembochkan. "dengan Abijsiroop dan sahaja tanggal terses nia-"man. Tiada satoe kali lagi sahaja berdemam "malaria Itoelah alamat Abdijsiaoop menjem-"boehkun soenggoeh-soenggoe.,,

Abdijsiroop, Klooster Sancta Paulo, diberboest toe-ljoe hoelan itoe seorang - orang dapat dari pada berbagai-bagai toemboeh-toemboehan bajaran tjoema i 15 (lima belas roepiah), jang terbaik menoeroet soerat obat tabib jang

menjembochkan malaria, influenza, bronchitis pleuris, asthma, penjakit dada, leher dan baroe hatoek redjan, bela seni. Abdijsiroop Klooster Sancta Paulo, terdjoeal sahadja dalam boem ; boeng jang tertoetoep dengan pati merah dima ; na tanda tangan L. I Akker, Roterdam Kaloe dibeli, orang haroes minta peraboengkors begi toe, Lain boengkoesan ada tiroean jang tiada j bergoena kepodamoe. Harga sebotol (teroeng koes dalam boemboeng) f 1.75. Goedang besar L. I. Akker, Rooterdam. Goedang goedang ditanah Hindia: Rathkamp & Co. di Betawi, Medan, Soerabaja, Bandceng, dan Mengkasar, Bolch di beli djoega pada segala djoeroe obat toekang boeraboe-boeinvoe dan dalam tol o-toko.

#### ADVERTENTIE.

#### W. H. KEMPFF.

Solo Djebres telefoon no 201.

Inilah agent dari roepa-roepa assurantie Maatschappij jang telah tersoehoer amat baik dan pembajarannja moerah sendiri, jaitoe seperti:

Assurantie Djiwa Arnhem. Assurantie tebakaran jang paling besar. Ardjoeno. Assurantie ketfilakaan De Nieuwe eerste Nederlandsch. Assurantie simpen oeang We Nedertansche spaarkas, dan:

Djoega djudi agent besar dari pendjoealan anggoer, jang itoe anggoer terima teroes dari negeri Frankrijk, seperti anggoer poetih dan Port poetih, maka tjontonja ini anggoer sengadja didjoeal dengan harga moorah, biar lekas djadi terkenal orang banjak.

Lagi djoega djadi egent dari kadjang, goni karceng, tihar fembako, tikar kapoek, goela, rotan, agel, semocanja dengan harga moerah. Siapa soeka bolch dapat tjonto dengan pertjoema, dan

Boeka pendjoealan soesoe sapi jang soedah terpilih amat baik, holeh dapet djoege beli sapi dan pedet, sarta babi besar dan babi panggang.

Siapa soeka boleh dapat berlangganan makan 2 kali sebari pada waktoe makan ziang djam I dan malam djam S. oeang langganan tjoema t 35 seboelan. Segala makanan tanggoeng baik dan moesti enak rasenja.

Biasa toeloeng boeat djoeal dan belikan segala roepa barang dengan djandji ambil commissie 5%.

Memoedjikan dengan hormat. Toean W. H. HEMPFF.

-116---

#### Pindah.

Kantoornja toean Mrs. G. J. H. WA-GENER dan K. J. BIJL Advocaat dan Procureur di Semarang tanggal,

#### 1 JULI 1912

Pindah mengetan roemah baroe misi tinggal satoe straat, sebelah KANTOOR SOESMAN, atau berhadepan dengen kantoor socrat kabar DE LOCOMOTIEF. -63-

#### Djoewal loterij Oewang.

Soerakarta .4.50 % . 3.500. - 5 10. soerabaija "4.50 👙 " 3.500.— 🚆 14.

France Asugeteckend tambah f 0.20 cents. Bole dapet beli pada LIEM KIK HONG.

--66-

Kassier Jacobson Bemarang.

## Toko Horlogi!

#### FIRMA NAM HIEN

di Pasar-Djohar Semarang.

Parce trima conossement dengen rembours I factour roops roops Harlogi perak, double, nickel, wadja, rante perau, doble, peniti Juliana dari perak kaloeng dan mainan horlogi matjem matjem model jang paling baroo serta seedah dapet poedjian s. k. Mela,oe diharep Tjiong Lintwi Lodansing Toonn toonn dan Sjonja-njonja. Apabila hendan pake horlogi djangan kepa pesen i pada ini firma ditanggoong dialannja sampe baik.

Herlogi pake wekker dan waktoe glap	bisa.
liat tra	
Harlogi djalan ? hari perak ketill Ingkel K	
idem . " plaat Kembang perak	8.59
idem " " " niek	
idem wad	
idem Hoda perak	,, 4,75
idem Blakang sepeng model baroe ketjil	
idem F. Garante wadja djalan bagoes	4
idem Patent pares pinggar socasa perak	
idem Ketjil mila perak	, 4
idem Doble Besar	4.50
idem Dobl ketjil	,, 3.50
iden. Wadja djalan 8 hari ketjil sekali	" б.—
idem Patent London Swes model duble-	••
kas nickel	. 3.50
idem Tipis seperti etje dari nickel	., 5.50
idem Jubeda patent Lodon doble	3.—
idem Ponggir soewasa perak ketjil	,. 4.—
idem djalan Shari perak doubblekas	,. 9.50
idem "8" " enkel kas	., 7.50
idem 8 wadja enkel kas	, 5.50
idem , 8 , nickel enkel kas	, 5.50 [
idem patent London perak enkel kas	., 4.50
idem Cornometro Juggeis perak idem	., 6.—
idem Wadja jang paling tipis seperti	,
entje enkel kas	,, 550
idem Pinggir soensa	. 5
idem Amerikan watch compani nickel	,, 3 }
idem Wies angker nickel	., 3.50 1
idem Patent London niekel	2.50 ;
idem Beste nickel	" 2.50 <u>†</u>
idem Patent compani besar nickel	4.50
Dan horlogi doubbel kas ketjil perak	., 5,50
bocat rjonja njonja perak	,, 3.50
. sampe perak	., 5
dan niekel	., 2.50
sampe	3.59
, dari wadja	., 2.50
sumpe	,, 3.50
Rante No. 1 doble	., 5.50
., ,. 2 11	4.50 }

Doble dubel Mainan horlogi dari harga f 0.50 sampe Kaloeng dobie enperak ... 1.50 Mainan tempat ocang mas

Dan dineal segala berkakas Horlogi mencenggoe pewoan kaloe didjoeal lagi dapet harga lebih morah. NAM HIN.

--- 79----

2,50

. 1.50

#### BOEKOE Masmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoernan Hoeroep Djawa pake tembang terhimpoen oleh

#### M. NG. MANGOENWIDJOJO

DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim. franco aangeteekend f 0.90 Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

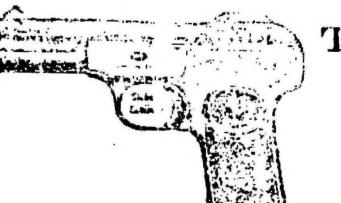
#### N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta. Dengen hormat

Semarang f4.50 f 3.500. 5. September menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta dari toeun-toean dan prijaji-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes. Kecentoengannja 3% didermakan pada per-

knemposlan B. O. Solo.

## Wapenhandel "Nimrod"

Ngabean 10 Jogjakarta.



Telefoon No. 170

#### Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan bekakas. Kreta angin bocat Njonjah dan Toean toean. Merk "Nimrod" "Adler." "Gazelle" dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik: Bakker 1/2 stel f 5.

Continentaal loewar f 7,50 dalem f 4,50 Michelin Dunlop

<sub>"</sub> 3,50 Machine toelis dengan bekakas. Merk "Empire" "Erika" "Imperial" Pakean koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doewa koeda bikinan Ingris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap bisa liat djain. Piso tjoekoer Merk "Libelle" Korek api roepa roepa dengan batoeapi. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG.

# J. J. HEHL.

#### Horlogerie

Bijouterie.

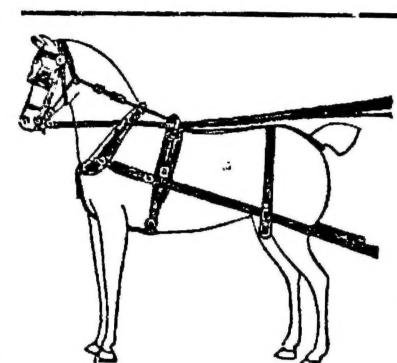
Soedah Sedia:

500	Horlogie bonat njonjah	a	f	18. tot 90	Horlogie Locat tocan-tocan	à f 8.4-tot 65
~ ~	, toean	2		40,- ,240	" ", njonjah <sup>9</sup>	""8. <del>-</del> " 15
	Strik horlogie		,	20 , 30	Beker [Kedho]	""12.—" 20. –
	Sautoirs			44 ,120. —	Bestekken	,, ,, 8 ,, 23,
$\infty$	Rante Horlogie	n	77	32 ,140	Salade bestekken	,,,12,, 18
	Medaljon Colliers	37	,	7.一,34.一当	Mainan anak <sup>2</sup> [ramelaara]	$n_{n}$ 3 $n$ 12.—
<del>-</del> 3	Colliers			8.50 , 35.— 🕎	Gelangan tangan	"" 1.—" 12.—
7	Leontines	v	,	7 , 15	Potlood	······································
=	Peniti broches Gelang tangan			5 ,120	Kantjing krang	,,,, 0.60 ,,
		7		45 , 150	Kraag ophouders	n n 4
S	Tjintjin Auting-anting Creolen	21	,,	3 ,, 60	Rante Horlogie	"" 2.25 " 20.
	Auting-anting Creolen	"	11	2.25 ,, 14		,, 5,- ,, 12,-
13	Rantjing krang Peniti Kabaja	"	"	10 ,, 12		"" 2.– " 7.50
=	Peniti Kabaja		"	12.60 ,,300.—	Tempat sroetoe dan cigaret	,,, 4,, 50
Ě	Kantjing manchet	**	"		Tjantelan dan gelangan koontji	

Regulateur-regulateur mobel baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65. Sanggoep bikin baik segala kercesakan.

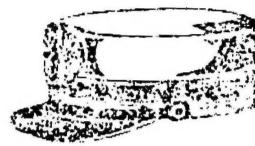
Barang baik.

Harga pantes.



#### Toko Tjan Kok Dhaij

TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambal: besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant baroe 1912 dengen di sertai gambur' dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoca socdah di ambil model jang paling baroe menocroet jang di soekai diaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di locar tanah Djawa apa lagi priaji di Socrakarta semoca socdah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah pernah pesen barang - barang pada kita beloem ada jang koctjiwa, baik di njataken lebih doeloe sabeloeminja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Socpaia tocan-tocan lekas minta kita poenja prijscourant baroc, biar taoc apa adanja kita poenja perdagangan jang bendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjocan.

# W.F.HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT — SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoe= nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

-69-

## HILLERSTRÖM

#### "EDITION-MATATANI" Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh "EDITION-MATATANI" boekoe ringkessan, serta pencentoen, dalem bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang jang hendak beladjar "muziek" dan memoekoel gitar "TIDA" dengen goeroe. Ditanggoeng dalam sedi-

kit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan. Harganja satoe boekoe f 1,50. Memoedjikan dengen hormat J. H. SEELIG & ZOON.

WOORDENBOEK "EAST ASIA',

Kapada toean-toean tokol Advertentie dagangan.

			E	).[.	K		
TANDA TANGAN	pormulier	bocat lamanja 3 boolan harga f 2,25 pembajaran	minta berlangganan soerat kabar DARMO KON DO	kantoor post	tempat tinggal di	pakerdjaän djadi	Jang bertanda tangan dibawah ini saja bern <b>ama</b>

Toekang Gigi Merk: BENG SAN/& Co.

Saja mengatuerken tace, pada Liatwi Siausing. Hoedjin, Toean-togan dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari ; Perak, dari Mas, en Gading atawa Ferslein

Perak, dari Mas, en Gading atawa Persiem dan lain-lain.

Pasang gigi palaon pekerdjaan di tanggorig gerapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Listwi Siansing, toewan-toewan dan sobatsobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdamı doeloe, dan djoega gıgi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng

hernansikou sendiri.

#### APA ITOE

ringkes dan bagoes, didalem toko BOE-DIOETOMO di Solo soedah disediakan banjak, hanja tinggal menoenggoe pesenan dari toean-toean.

Sedang harganja tjoema 60 cent poen sampai lain ongkos kirim.

## BOEKOE KITAP PEKIH

djilid 1 sampe 3 1 djilid harga f 0.70 lain onkos kirim Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

#### SOEDAH SEDIA

Boekoe Kwitantie Olanda I boekoe i 0.40 Melajoe 1 " 100 lembar rekening Toko N. V. Drukkerij B. U. Tjojoedan Solo.

#### DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekatongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tilana dan Saroeny-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain Blangho saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik ngan kain. lagi) dari harga i 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng\*, kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik Solo dan Djocja, segala pesenan melainken di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit' doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.- roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-

costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengen hormat DJOJOWIRJONO toko batik di Kaoeman Pekalongan.

Kondo, goenting Darmo di Administratie

MOESTADJAB MOEDJARAB.



Lim Eng Tjiang Padang INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe ribce orang kenai dan soedah pakui Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat soerat poedjian dari publick sebab dari moestadjapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat-soerat poedjian dari Toeankoe Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Oslamarapat Igama Islam di Plot markoem Resident J. C. Boijle, Padang, djanda Almarkoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Ke pala, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Goeros Sekolah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, Jaitoe tempat tembako dari mammas, Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekang-Toekang mas Besi dan toekang Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedii dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boest obat dari segala roepa agin djahat dan Koeman-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeang antero anggota Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit muroeijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Percet, sakit Gatal, sakit Koedis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hilangkan pano, kerap, sakit terkilir salah cerat biso biso, digigit sepasan dan laba (tawon) djoe-. 0.50 ga terbakar jang mercejak, penat penat, sakit terpoekoei, loeka kena piso (barang tadjam) " 0.80 bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketisk), chasiatnja menabangoenkan sekalian dan lain-lainnja.

Ini "MINJAK PARAM" Tjup Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki-laki dan perampoean, perice sekali oceat perampoean jang barce beranak, dan anak-anak cemcer i tahoen kaki tanganuja lemah. Peratoeran pakeinja ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa digusokkan (baroetkan) tiga kali tiap tiap hari dimana jang saka; ha , MINIAK PARAM' Laik schall diocroet dan dipidjit sekcedjoer badan soepaja ba dan djadi seger, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan loeka atau terbakar jang merceijak gosokkan ini minjak dengan palahan dan boengkoes de-

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Pana atau dipangkal Tangan (Ketiak) gesokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelakang gosokkan ini minjak dipinggang cerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini "MINJAK PARAM" kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di dalam telinga,

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilebang gigi itoe. Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di

kening dan dibelakang leher. Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau ta-

ngan percet atan lemes, ini "MINJAK PARAM Tjap, Singa" gesok-gosok (oeroetkan) pidjit' sampei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini "MINJAK PARAM Tjap Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib. Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tan-

da tangan, LIM ENG TJIANG. 1 fl. isi (30 gram) A f 1.— 1 fl. (isi 10 gram) á f 0.40. Pesanan paling sedikit harga ? 2,— kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost kirim. Boleh dapat beli pada: LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang. Djoega boleh dapat beli pada tokotoko dan kedei-kedei koeliling negeri.

I can can ab alla Hypergerande my man man dangen gy y வறைக்கோ காகர் நகைதவன் விகிவிகி ฎาธรฐฐมพิ พูลูพีฐยาปลิการฝลิกรูก่อโพล வடியேக்கின் கடியில் விறுக்காறு ம்ளாகப்புற mayna adrece lage sured of desempres goule gifte.

西西可吸取 古中田田中方: krempoelan B. Q. SOLO.

## Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekakoja NJONJA RUDULPH.

#### Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah² (Jurkin).

"topi njonjah ", ", bagoes<sup>2</sup>

" kembang Soetra dan katoen "

Galon "boewat plisir pakean anak-anak. Mantel njonja\* dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa<sup>3</sup>.

-103-

Harep soeka dateng.

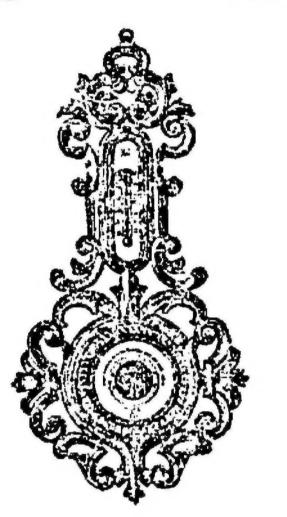
## SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

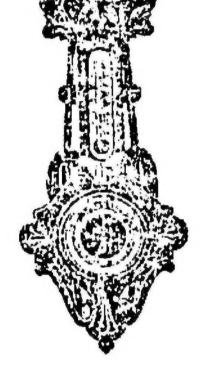
doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan

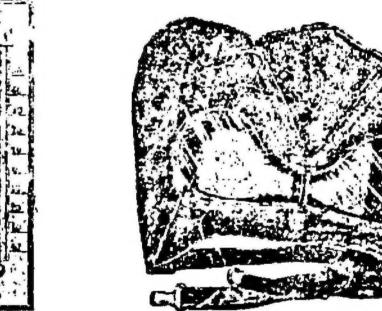
Telefoon No. C.

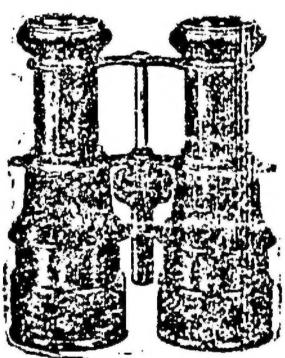
Scerakarta











#### BARCE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan. Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja. Ada trima machine barce boeat gosok katja. Lakas klar.

Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor. Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra. Katja kyker boeat lihat besar.

Thermometer dan barometer roepah semocah sediah.

ARGA MOERAH

#### Sedia

BESAR DAN KETJIL isi 400 katja arga . . Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Soio.

Boleh dapet beli

BOEKOE STATUTEN

DRUKKERIJ B. 0.

1 boekoe barga f (.10 lain onkos kirim Recenteengannis 36, didermatan pada per Toko N V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo- koemposlan B. O. SOLO.

#### BOEKOE WED0SATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroep Djawa pake tembang Karanganja almarhoem

#### R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta. boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim. franco aangeteekend f 0 90 Toko N. V. Drukkerij B. O. Tiojoedan Solo

# BOEKOE

Menjeritakan agama Indoe boekoe tamat

Harga 1 boekoe f 1.— lain onkos kirim. Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo. Recentoengannya 30% didermakan pada per-

म ब्यु वर ्रक्स क्ष्म हो। क्षा प्रा प्रेट राम १ THE LAND AND AND what on in way. वाति प्रदेश भागति । R. M. on quin et say A v m m As

မာဗြီမာက အ၍ ငါးမိသာမား မော်ဆေါ

March an an in day the figure down

Ka men wat rid of all greg and

ு இன்ன முஷ் ஊ. ျမင့်ကည်မြေသဏ္ဍက် မည်မှာ en en anjongs au . Mante dent en **சலுவேற்கையிர்களில் அடவுக** my sam quant of the the sed on the

RAAD VAN BEILEER

ह्या हिंद्या है एवं है कि મુ એવ ગર્સા ભાવાના ક નહી છે (હું બોર

H. M. enten.

H LIKE H. A. Carrent

แทงคนายิมสทีมนิยุญ N. V. DRUKKERIJ เป็นทุกาย เกิดภาค์กา ှု အမ်ားရသေး ကျွင္တားက သိမားက ေရယာဆီဂါသဲ့ ကိုမား  $_{20}$  ္က အမ်ားငွ ေနာက ကျမားဆိုင္ရမွာ ေမာက္ခါသိုမာ

தியுள் சுதுறுவியுள்ளியையுள்ளிய விறுவ சுறியையை கவிவிய கவிவியில் ந்தாஞ்சிய சாறுவ ஆறுதிய ஐ க்கி விடக்க காயா உடை உறி வகை ஒறு நீல அயூட்ட வருமாக சாயாராய் மூகியிற வதிலை அறிப்புகியுக்கையேயுள்ளன. கொழியுள்கையில் கையிறி (பூகியோயுத்து) புகையியுக்கியாக்கிய விரையையுக்கிய விறுவ

Hamming of the Comment of mangen 10 migumanagen कीश दर मध्यक्षा अन्ते वाही का है। Achani une merents

ျယ်က ဟာ ခဲ့တည်း စာတျားသည် ကုဏ်ကည်းကာညှာ က အသစိမ်မြိုးနည္တာ မနုမက္ခလာညွှတ်ကြည့်သည် ကို မြို့ကာသာ အိမ်းကာမိုင်အပြည်ပြည့်မြို့

has to do mentil (State of the party of

(nationaliteitsgevoel.) 1 அவ அடு புத்திர் நிற்றிர் நிற்றி பிற இ क्षाच्या क्षाच्या स्था स्था हिंदू पण कारण होते वा क्षाच्या व गुन्ता स्था स សិស្សសាសម៉ាស្មូស្បាសដាសស និសីសិស្សល ស្មានិញ្ជីទិនិ அவையை வரியிரை சர்புறு இவர்கள் ត្សាស៊ីពីសព្ទ ស្នាសាសាសាសាស្រ្ត សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្តី សាស្រ្ भा कु द्वा में मा भारत है। में में में में में में निकार ही दें। असी बाजा का का किया मार्था है। इसे अपने म வையாகத்து குவி முக்கிறையில் விவியில் வகஞ் (மாகி.) துறுவ அறுத் முழுகிக்காள் क्षीक्ष प्राथमा क्षेत्रका । बीद्या अध्यक्ष भागा प्राथम । काम वृद्ध क्ष euton mand mental . . . . . mangilation man ஆளாளர் நார் வாள குற கூறை விருவரும் வ ன்றவி உடிய விறுவிய அவ விறுவை முவிவ வண்ளவகாகள்! காகு விவது நம்முற்றிட்டு உவன்ற வையியையாற்ற விரையையிறுர் வர் விகிறு பிய சிவக்கள் சங்கிறும் வறுக न्त्राच्या स्त्रा प्राथ हिंगु का न्त्रा महा स्था नाम क्ष्रा क्ष्रा क्ष्रा क्ष விக்கும் நடிய அற்று கூரி கூரின் சுக்கு காகு வைக்கு வக்கையில் இக்கிற்கைற்கி யாஜனா உயங்காயாரிழாற்கள்கினு வில் கி வளைக்கையாகும் வகையறிக்கு வுறு வுறு திற்குகையூகியவக்கிக்குக்கி வைறின் (முக்கு வகும்) கொயர்வுற்றில் முற்று நிறையில் வருக்கி வக்கியில் வனின்குவியிரு வுய்யிற்ற விறியிற்ற விறியிருக்கு விலியிரு வளிறு வாளியவையி 

குள்குள்ள நின்றிட் எறுள் அறுக்கிய இறு இரை கொரி முன்று வருகிய வருக ឈារបារមាយរាជារារមាស្ត្រា ខាស្តីខាស្តីខាស្តា រាក់ក្នា គ្រូអ៊ីស្តា ឈាក់យួយស្ត្រា ឈាក់យួយ பையியையின் வகு வுறுவகக்கி ஐயூ காவகுவையியில் நிற்பி வை வியையிர்கள்கு நிற்றியு முற்று காக குற்று ยามอำนาจยามอำนาจเป้า

្រាជាលារជាអ្នក្សាលាសាសាស្ត្រីសាសា ជាបារម្លីសាសា ជាសាសាសាសាសាសាសាសាសាសាសាសាស្ត្រីស្ត្រីស្ត្រីស្ត្រីសាស្ត្រីសាស្

முதுரைக்கு பிரிக்கு விரும் விரும் விருக்கு விருக்கு விரு द्रां बहार के किया है का भारत है का हिला का का का का का का का | கோள்ர் (நிரு ஆக்கை நடி சிரு நிருக்கு) ន្តរបាលពីពួមផ្គងសារខុស្ស មានាង ការដែល ក្នុង សារិយាភាភាគារ

க்காவல் முகிய கார்காகி உரை நாக்கில் வியாயி விவிய வியுமாக குமாவி விய முயூர் मिसार भार्षिसा मिसां का बेटा हो का हिंची रह है एक வ அளவினியின் வறவ சவுள்ளவன்

माणुक्तिम्य वाका का जा की सामार्थिक का मुक्ता मा हिस् विकायकातकातकातिका अनेतिक अनेतिक

ிஜயை பாரை முக்குகியாற்ற வழிட் வ பு வர்வளுள்ளியூட் வந்துவில்லி

பார் வளியில் வில் விலையில் நில் நிலையில் விறு நிலையில் ந வனுவைவிறுவிறுவிறு வியை முய்கள் இன்னை இன்னை இன்னை ஆவிய வுர்ந் கழிவின் விவிக்கிய விறுவிறு வுக்கிய விறி 

ராமாளாளாகவை கவலிதியுள்ள வருவன்றான வர்றாம் படுகா . வுவரமாறுவிலு விலிவகளாகிக வஞ்சுவி ஒயுல் மியுவ அயியி வக்கி வரியாழ்க்கு வாக முறும் வரு வரு முறி வரை வரிய வக்க அயும

நகையாக ஆகியாமுன் கிற்று முடியார்கள் கால சிற்றிக்க கிறு (கூட் கிய கால முகிய கூடி ស្នាល់ខ្មែរ នៅ នៅនេះ នេះ នា ស្នាល់ មាន ស្នា នាំពេញ ប្រសាស 

தொளி: கூற்பிது வி. துராப்பிறு: து. ந்து (வ<sub>ட்ட</sub>் கார் மான பலிய ஐயர் காடும் வடி கொள்ளையாக வரும் படி படிய வரும் வரும் 72 គ្នា គ្នា គេ វិញ្ញា តាំ និង សេវ លើ សា សា សា កា កា សា ស្នា សា សេវ សា ស அவினுவனஅள்ளமையின் ப்பளவின் என டையாகு அறிக்கையில் விவைவர் வில் ជាសំនាសទ រដ្ឋាភាពប្រាជ្ញា សមារៈ ម្យុខ្សាស់បរិះ ខាយុ B. O. បាយាសាសិស្ត្រីរប ការប្រជាកាស្ត្របាកាមារប្រជា जालाकाकाकाकाकाकाका अध्याप अद्भ அறுவுவ்ளுள்ளாக சுவக்கு விறுவள் பதின்னுக்கு ஆக வயதுக்காறுவிக யள்ளாள்களை சகுமுயி வயர்வுளராளா ஆகிதுவ**ுயானுயியார் றூயு சுரு சி**வளுள்ள B. O. விடிப்பக்பிட கிலகர் தேகியாவர் துகியானி គ្នា(ឈារ គាមារីមារិយារបញ្ជូជាយាភ្នាល់ខារ ពេលមារារាំ மாகின்ன இருக்கள்கள்கள்கள் B. O. வரச்சுவி பன் ஆற், வுவ்வது ஆன் வுன்று வின்று வி வி கொறிறியியயான குறிவி காவு မောကြာရည္သိုက္ခ်ာမေတြကို ရက္ခ်ာများမေတြက အကြားမေတြက မေတြက မေတြက မေတြကေတြကေတြကေတြကို မေတြကို வரையார் வுறைப்புக்க குள்ளது தளி கைவேயை nationaliteitsgevoel, வஞ்வுள்ளவ வுறுவெறுவது B. O. விடுகி, வெளியுகி 

மறு வுள்ளுள்ளியத்து அள்ளுள்ளின் விறு விறு விறுவையின் Berani karena betoel, பிறிமைவுள்ளவிறுள்ளவின் பெள்கபி, வணி ந்து மூது வன அறு முறுவர் விருக்கி takoet karena salah புது வருவர்களு வருக்கு குறைய கள்ளுள்ளுள்ளு மின் பிறியிற்ற மூற்ற நாழ் முற்ற நாழ்க்க முறியின்ற விறிக்க முறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் நிறியில் ญี่ที่เพางเทา ที่กะ nationaliteitsgevoel. கி . . . . എന്ന மாகும் மைவர் மாவர்படி மா மாகம் இருக்கு விறிமுகம் வரையாகிய வ யூளகுகிய பகிகுக்கு குற்ததிக்கு கொள்கு காக காக குறியின்ற காக காக கிறிக்க காக காக கிறிக்காக காக கிறிக்காக காக கிற நிரும் B. O. ஆள் காகம் காரார் நாகர் வுமாகர் அன்ற வுமைக afrita al anua men men men men auf gu auf feur bent ain e em त्तीको हु। त्रीम बाता मुनिष्ण बाता - बारण व्या ह्या ही स्वा ब्या மாளவாரிய் B. O. இருள்ளு விறு வுடாவாறு शिक्षा हा सा ह्या सा । सा कार वन की सा का मिली हा कार हा असा निहः म्यान्ताक कि छात्रका मुक्तिक मार्गिता मुका हि. O. all ஆயின் பிகி ஜய்முயியாளி கு பீங் வரியூட் விய மயவகையின் விவி வெவியியம் வவி ஆட் வய துவய்ய விவியில் து கவி வளியவிரி ஆண்டி விரு விரு கழுக்கி B. O. வகைய ஆகிக்கு கண்டிக त्या का भाषा का व्या का गर्वा का माना का का का न வ சுடிய விய விய வுய வி B. O. வி வுய வடிக்கு வ அக்கால் மாலு விறு குறியே? வூயில் வக்கம் இவ் B. O. இர்வியாவுவிய் B. O. காளம் வுத்துள்ளி விதுவயவைத்து (வி. எதுயூய बुप्रदेश्यों साजा हो। जहां जा का का का मां हु। सम् वैका वैका वी கு B. O. புகிகானப்பது முனு: ஏன் ஏம்ப பள்ளுகு கூறைப்படிய வழக்கு வ क्या बारण क्या स्था ह्या स्था (†) स्था बाह्या ३ व्यापा क्या क्या क्या स्था स्था வகவலையுக்குள்ளையின்று B. O. வ កាឡ ការម្យូលណិកឡងយខាងការមា ជារារការា மன து ஐம் பிய தியி B. O. மா வே கர்வகர்வு திரக்கு கமைய சிவியி வகுமையில் முழுவிவிவ துவ அட் விரு நின்ன அழு வை அழு வை வ வட அடைறு ஆர்க்குறை ஒரு குக்கிரை இரு விகி இன் 36 வகியின்வும் 24 வரமா இ பாக பெகிய விறு வளை கற்றிய வள அமு கப்படுக்ற B. O. முற்றாறு வகவுமைய்

demangement alekteurgeffiggidteil aufermenen Afferna

எம்யாளை, காக்காவியாளாகு இய சயது ஆன்றையை சவன் (poetten)மூல்யா (வேரு என்று விறு விறு முன்ற விறு இய குறு முறி இயி வைவெளியளுவேறுகள் B. O. பெயள் வேற்கையின்ற நடியின் வான்றையில் விறியில் நடியில் ติดิฐติพูติพูทยุ B. O. พูเพิยมเป็ทนุ พรนูพิตูณีผู้ผมิติดูเกิดนะผูกน (onset- พลามีผู้มายมมูกมนู้ ยถูกมกมนั้ பையியியில், முய்யியன், முய்யியில், முய்யியியில், மேற்ற விரும் முய்யியியில் மாய்யியியில் வியவரு விரும் விரு வயில் நிரும் நிருந்த விருந்தின் இரு இரு இரிக்கியை அரியி விரி த்வூ, ஆ, ஆயாதயற்கை நடித்த நடிக்க நடிக ถูการัฐเกิดาสามา พอเมื่อมัลที่ละุธ โดนารูที่สมุรพยามหิกษัฐ เอารี พ(ายอเม็กกฎากฐพาษามัยกระวาณ นูษูกิกษาสณสมยับมากมุมเลนิกสมั 

राष्ट्रभा क्वास्त्र श्रीय हा स्था क्वास

முலையை வி. மிக்க்கள்கள்கள் B. O. வியுகளி கூறுவூ:

" வய முக்க வர வ வகு நாகு வி வர கக்கி கி " வையாக விழ்வியில் ஆவாய்கு குவ்வவ்வாகள் ஆனி ஜன்ஜி விழ்த் வி வதிராவி விவிவே வை அவ்குமுகள்ளையுக பிடியனையு (Oosthoek) பியூயறுயு புள்ள கரைவு அவவிறு தியை கிறு ஆர்க்கு வகைக்குக்கைய வத்து திக்கம்

பயவிறவா ஆக்றிறியது கொற்கும் வ ஆறு யுத்து விறிற் விறின் ஆய்யி அவ்வ ற்கவையத்துத்தியைத்து, வீஜயாயவி வய அனுயிரிய உழுவரிய மூல விற்கு கய (வி கையை புறையில் நடிக்கு விரும் (Constant) வே निमेश्वन का प्राप्ति का कुर्ण कुर्ण का ना हा देशे : தியிர்களவ அதித்திக்கு நிற் வெள்ளு 37 இவ<sub>கையையை மூக்கும்</sub> வந்துவிலுகுக் भा का जा भा कि भा का का की भी हो भी हा जा हा भी हता ? சுவுவூரும் விவ விவ வ வில் விருள்ள வி பியிருக்கு மாகுவலிவிருயுக்கு விரிது தாக் Bylegen galkeren wy Wygg galen வ. எவிற்கியிரியிழ் வறையும் வவடு வருள அயுவையறுள் கடித்துய அயும் ஐ குர்வி குதவிக்குவியாது விகையை

การของเลี้ย์เก็บ (1) เก็บ เก็ว मास्य ता ला का तिया ती सा जुरा की त्या नुवासा वा वा वा वा குள் வடையெறுள் வெயல்விலிற சலிற் வைத்து வகளுக்கள் தெறியத்து வகளைகள்கள் திறியில் குறியில் வெற்ற வகவிய சலும் ஐய குயறுகை स्टिस् अस्ति विकास के க்கு ஆய செய்யு கழு வர அவப் குறு இழ யர் துத்தை வகுறு ஆர்ப் மூய ஐவிர்க அயையான தங்கு நியவர் வியம்கள் வகு நின்று நி साध्यात्रा क्षेत्र विकादिक क्षेत्र क्ष கவது அள்ள திவலது முறையில் இது முறையில் வரியில் நிலையில் முறையில் மிறையில் முறையில் முறையில் முறையில் முறையில் முறையில் முறையில் முறையில் மிறையில் யை ஆயுள்ள தியை ஐய ஆவியு யூரை வியியு முயியூ புவர்வார்வார் விறு

அவறு மன் நின் வகு விறி வகையாகிய நின் துவர் விறி வகுமாக விக்குவிட் வுக்கு ஆன்ன வகை வக்கையியாற்களை HIM Bantamianing my more my my or gi den) நின்னி முன்னுள்ளார் கினி ஆக்கும் நின்னி குரி र्गमत्रमा चारुस्सीए१ गर्मिएका एक सारा सुस् வீளுயாக வகிய கிலதியறு ஏக்யவிளா

Gan Gan பின்றுள்கள்கில் கியு (anwijzing) பாலகள வளதுவு ஆள்ள அயழ்களை வியயவை ஐ மூன்று வி ஆறின்றி மூற்றுக்கா தையில் விட் நுள்ளுள்ளிற்ற விற்ற விட் விடியாது मारिक क्या ति सम्याज च्या सम्याप वत्या वर्ति आधी सावी விலுள்ள அதில்கில் வாயானுள்ளவில் ப स्तान न ना । तुष्ट क्या र जो हुए स्था नाथ हो हो स्तो स्थो हन नुग स्था बेला ३ ளாவு, வியுயாவல்கூறிய வந்பையான பாக்குறு வடைய வரு இது விறி 3 வையிறை மது ஆறியி 3 வையிறு வகு வூறு வுறையும் கூறு விருக்கு விருக்க าแมกฐานการกาสตารรัฐานผู้สนาญเกิน) นิ่งสาเนานสนาหมัก สนารัฐเมิกเนา (การ เกา เกา (คนายูนเสาการ வாயது மூகவை ஆவகில்லை ஆயும்பாதி கவதிக்காதி, மூயின்றுயுள்ளயாகிகளி, யூயின்கையில் முழுது மூன் அதியா, வர

விளவையூயின்கைப்று அயறுள்ள நாய்கள் வர்கள்கள் விருக்கும் வர்கள் விருக்கள் விருக்கள் விருக்கள் இடிய விருக்கள் விருக்கள்

இர் வடையை அதியு வறுவ அருக் வெளியுள்ளியின் விறு விறு halp acte. ( தெரிவியில் விறுவில் 

எளுயது வாய்யது வுயின் இயையார் தியிய வகு செய்யது விவியையூ வியியியியில் விறு வக்கு விறியில் விற மூல் விறுக்கையாக இது இறையில் இது விறுக்கிய விறுக்கு விறுக கூறு திரும் மதின் விருவியார் மான் மான் மான் விருவியார்கள் விருவியார் விருவியார்கள் விருவியார்கள் விருவியார்கள் வயற்றுயுள்ளையுள்ளது. வியற்றவை வயூள்ளயின்யிறுயாவயன்றுயாயி, வுயூறு, எவ்விவறுவள்ளாறிது<sup>யின்</sup>றுய

" and w ow read "

में में की बला करते करता मा महिन्द करता महिन करता करता है। स्ता क्ष्म का जी को दात का को के का दा बना करें

बद्धा भा जी वस्तु जा भंग भा 🔻

இரு வரிய வர்கள் வருமா வருமா வூண்ண்று யாழ வெயி விறு ஆழ் ஐப் பயூ யாசுவி, சூ வின்வர்களி: வ. பிறு ஆகும் விறி ஆக்கா கரைவு கட்டிய அகைய்யி மல்ல றுயகள்ளத்து வகுவையையுழ்களு வ யிலிமையேயை வாவியை வியார் வியார் சயியாவை பியியுள்ளது வயி வாவியு வியு

municu am Randun mun Ley en mung நூறையையாகில் ஐயாய்கியில் வியாம். வியிர் வயரு ஒற்ற முயிழில் கொளியிரியில் வியாம் ஆக்காதியியுள்கு பாளியான மது விறியில் இரு விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் கிறுக்கது. கியமையை அறுது கடி மூரிய முய்ய முறிய வரையில் வயிய முறு வயும் வயும் வயிய வரை கிறியில். ஒவ்வ க்கையாக காவக்கையாக ஆயுக்கையுள்ள காறு வருக்கையுக்கு வருக்கு வரு அவு எவு அவ்கு முறையாக அவ்கா விற்காக விறைய விறைய விறைய விற்கு விறிய விறைய மிக்கான அயைற்க வயில் கடிய நிறியின் இறியின் வயின் வயத்தின் இர் ஆயுக்கு ஆயின் வயிரிவியி வர மைய ஆயைக்கத்தையில் காத்தி நிறைய சுறு விறையில் நிறைய சுறியில் நிறையில் நிறை க்களையேடியின்றியுள்ளவ வுக்களையில் நின்ன அன்று இருவ் குறு வரு வரு வருவர்கள் வருக்கு இருவர்கள் (Eur. Onder-அற்று வின்று வின்று முற்று வர்கள் விக்கு விறு விறு வர்கள் விறு விறு வர்கள் விறு விறு வர்கள் விறு விறு விறு வர்கள் வ கோன்: நூயுயைகி ஐடையை பெயருக்கா நாக்கிய முறுவையாய்யா நெயுயையாக விறையுக்கு வருக்கு விக்கும் சுருக்கு வருக்கு வரு in minimaging 15 majang ugamung बमा न्य का बागी का स्था बेस्या हा स्था जी ह्या की हैं। का भी வைக்கி வன்னம் சுறியுளு 120 வடியவுவ कुछल है में भी भी के अव्यक्ति का बे अव्यक्त का कु लाहें। ளக்கற்றவக்கு அவர் வக்கு வக்கு இ யு அவவி வெல்கியூவில் இயறுவனை வி, சூத்தத்தியால், மியஐமூலு ஊ வின்குவ அவுக்கு, வதுவலியாகவிலத்

v cumum y hunning en man y com y inni + f 37, 50.—

சமனிறின் என நிமுள இருமர் அளம் மீதுள்ள ந வு ஆட்பிற்பாடு கள்கொற்றிற்கியிடிய யா

வயையில் ஒருவையியில் கடைக்கு ஆய்யிய सियादी मितियां में मित्रियां मित्रियं मित्र கா அன்றையை மின்றிரு வைறிற்ற வ (சக்காஜனதற் நடுவ்வை ஆன் "கிகி) क्ष्म स्था की बार्ज भी भी भी भी भी भी भी स्था को बाराज भी க்று அத்து வகிறை தலிக்குக்கான வு வக்கிறும் வுக்கு குறும் அவிரும் வழுக்க ர்ப் ஜெ வியாக்க விராச்சு ஆய் முன்ன அவர் நக்கும் து தையது மையிக்கை நடியின்ற குக்கியை நகிகிக்கது இது மிய நடியு भूग में ताता ह्या आका श्रामा हो ता का हो ता का हो के ब வதையார் இன்று வாழ் இது விறுவதுகளை இருவாகிய கற்று வருவர் வருவர்கள் கள்களிற்குள்ள அயற்ற வக்காவதுமை ' முடிகள்குள்கள் துறிறுவிறையை யு பெயறு பக்கி வூயா சரு இவி கவு வவி வளசுதியியியாகவியுகள்ளாவிய விய்யூள்ளின் B.O. முய்லுவயியமை? வயி எயல்வயில்லி ஏய மகிமூயியு ரு: வளைய் விக்கிக்கி குக்கையி வாற்க ารใหาสารระบอมูม เพิ่มกฎหาเหมายา วิเปลี่ เด็กกามามามายาสะนาคา เมา க்கு பக்கு வான்ற வர்கள்கள் வரும் வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்க வருவிகள்ள அடுக்கு வயிழ் வதுறுவர் வக்கர்கள் விறுவியை காவகி கரு முற்கியக்கை கடிய விறுவியை வருக் யா தொய்யிரு பாய்ளது கொள்யும் உள்ள கேய்கமிய முன் அள அன்று வழி குயிய வரு அன்ற வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு அவருக்கள் வர்கள் அவர்கள் அவருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வ்வு வகக்காத் அயி கிலங்க்கை ஆஸ் கலை நிலை நிலிழு இரு கலை வின் வின் வின் வின் வின் திரையும் வகு இது இது இது விழுக்குற்கு வருகியாளை ஆனாயிற்ற இது வருக்கு வரு இது வரு இது வரு 16 வக்கைகள் வழுவையில் வருவிய வையில் வருவியில் வருவியியில் வருவியில் வருவியில் வருவியில் வருவியில் வருவியில் வருவியில் வருவியில் வ ทมุมผู้กับของเรารักกมผูนนิยายนี้ विष्य में भा ज्या भाष्या श्री का प्राच्या का भाषा को भी HUMMEN HI TEST TO THE THE STORES स्य न्या अत्या विकास क्षेत्र क्षेत्र स्था सा क्ष्र सा का का ய யதுக்கிச் வ அறுவி கும் விவிவிவிவில் கிடிய சனு முடு கால வூவிதுக்கினாய் சுவி வருதில் मोलाए हा भी हुए हुए मुझे लिखा हो का बे आल हो बा வியை மூய் வூட்டுக்கார் கடிக்கு விரும் வாது கி விறுக்கு நிறியின் விவையையில் வ ട്ട് ബചങ്ങ് ബ്ലൂബം

शिलिबट्या लालू अर्थ में सथ अयुगस्य में अत्र ब बंगून வையாக வூறுக்கு வகுகை வான்னு: வு வயார் விரும் வருவியில் வர் வருவியார் அவி भा चन्त्रा भगे का से कुत्र भा भग कुत्र भा चन्त्र भा ท ขยายเมลา เมลูกิมา แห่ง เมลามากรณร์ เพลียิงเมาะเมืองเม็น วักหลัง ๆ ภูญา 2 พ.เภ டுகள்கள் முக்காகவிற்று பாக்காக ளவிய பிய ஒற்று மகும் அறு ஆம் குர்க்க เพญเนเาสการผู้ผู้กินาสนะเลก! กมตูตูล கவேற்ற சுவற்ற விக்கு குவன், துகியையானதுவு ஆவிதிவின்

Industrial management 16 m बेशकुराकीसा गुमसुस्य जुस्योद्धा गुमस्य का सा का कुटा मूरा मा जुना जी जी जी हो हो। हु। हा हा हु हु। वह தித்து அல்கத்து அறித்தின் வரையிற்கு வவி வகுவ்வகவில்கவில்கிறியாளிய स्वितात्र विकास स्थान स्था स्थान स्थ

स्य च्या गामित्र क्षेत्र मा स्याप्त क्षेत्र मा स्याप्त क्षा मा குர் முன் ஆன் முன் குறியின் அவும் புள்ள चा हर दा मुक्त का क्षित हो दक्षा मा का ना मूक का बाप का வுக்குய புற்பு இன் கையுக் கவிறுயலாக (வேலை அளவுவர் அதுதிவி வோர்க்கோஜ்ய சுழு கும்யாழி நிலி கிறிக் கு ஆன்ன ஆர்கு நாள்ள பாய் ஆகு காள்ள ஆவிக்கி வழிய கடையுள்ளான அவிவரவளை அவ

வ அவையிது வி அன்றிறு கவக்கு விலிற்று ஆ வையைய் கவ வயத்தைய விருவிறு புக ॥गम्बर्ग्यस्थान अधिक्षीयान्त्र வ ளுக்கை கால் வி

พผภพพพ

Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dap lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes. Kecentoengannja 8º/o didermakan pada per-

koempoelan B. O. Solo.

NOEMANI. Socatoe obat bocat orang laki dan orang prampoean.

Kebanjakan orang jang soedah toea! (sampe cemcer) dan orang jang banjak pikiran, bila wektoe malem hendak tidoer tempo? sampik 2-3 djam beloen bisa tidoer poeles, disebabken anggota dalem badan ada koerang sehat; sekarang saja soedah sedia djoeal obatnja, djoega bergoena orang jang koerang napsoe makan bolih minoem ini obat, ada lebih baik dari obat lain lainnja; dan ini obat rasa-Z nja tida pait.

Harga 1 botol i 1,-Dan baroe trima dari Europu.

Beberapa ratoes warna Briefkaart jang dibocat dari portret dan iain? roepa model dan gambar wajang orang jang menjenangken di peman-Odengan, ada roepa² kleur, 12 lembar roepa<sup>2</sup> matjem à f 1.— roepiah, beli banjak arga dapet mocrah, kaloe beli 4 lozin f 3.— roepiah.

Blanco Oelem Djawa dan Melajoe, 100 lembar f 1,50 djoega ada sedia blanco staat katrangan Loemboeng Dessa.

Roepas band Speda jang amat koeat; silahken pembeli sabeloennja beli pada lain toko, tanjak arga lebih doeloe pada saja.

Arga di atas semoca beloen onkost kirim. Menoenggoe pesenan IE ING TJIANG, BLITAR.

ल्बिया का को बन्ता नक्षी का हार हो का हो को नक्षी नक्षा का

யைய இயன்கள் குரு வரின் குழைவ தினவது கொன்றுவும் விவியியின் வுகி 12 ந்த விருமை படுத்துள் அக்கி 12. 20

स्मान्य स्मान्य मान्या हिंदा स्मान 2 விரையான் பாவர் வர் விரும் விரும் விரும் து வது ஐவுக்கையையர் வகு விறியில் வி வை விஜ்க யா வடுகிற விவி (இரை நாகாயகார் म्मास्मादा की की की शामिताका माना भी वसा अस्ति ப்பாளையுள்ள வவத்தியையூள்கள் வியியின் ர 0,75 திரை இயை நடியி பி ஆ நு 10,90 தாகிய வயையாகி

Kecentoengannja 3% di dermaken pada perkoempoelan B. O. Solo.

வியு ஆய் ஆய் விரியிர் விரியிர்

! வூலாவள்ளை விள்ள அறியை வள அ<u>திய</u>ை ஆ வையியியு அவற்கு கூற்கு வுக்கு வுக்கு விக்கு விக்கு หีมูชูเมา ซูพุททลูผู้กิมา พมกายาม வின் பிய நியிர் நியிர் குறி வின் குறி வின் கிறி யூ கிய முக்கு இது வுக்கு விய மாகு விய மாகுக்கு விய மாகு விய மாகுக்கு விய மாகு விய மாகுக்கு விய மாகுக்கு விய மாகு விய மாகு விய மாகுக்கு விய மாகுக்கு விய மாகு விய மாகுக்கு வியிக்கு வியிக்கு வியிக்கு வியிக்கு விய மாகுக்கு விய மாகுக்கு ஆயி வகயைப்பியையூப்பாதின்! வேரவி ஆவசியள்

குற்கிறாய் கூலகும்

வளையுகிறுகும் இரு வாழ் வாகும் விரும் वेशभाष्ट्राधन मुक्तिशक्त मुक्ति शक्त मुक्ति स्मानु सु हु होशी स्मास्मान नामानित्रास्मे स्मानी வூயிக்கிரவிறை ஆயியை enman  $_{\rm I}$ rmeann  $_{\rm I}$  "। भूग का भूग ॥

ளேள் அளு அளுக்கி 101.

मा सम्प्रां स्था निया। वश्चा मा व्याप्त व्याप्त स्था யியன்பு முத்தனர் கோக்கு அதியின வினி ளுளி அள்கு ஆவிகி விளுவின விற்றியில் விக் முது குறியின் म्प्रा मा स्था । व्य स्था भावता विष्णा करा स्था । स्था भावता विष्णा கையுக்கு வளிக்கை, கூறின் வெள்ளை வில்கியாகி வியூற்று குறிற்று விறி குள்ளிற்று வினருக்கு பழியங்கு 烈田りか

रमा दमा भे सा हा लाजी की की की की का मान of any worked I want and a confirm of the confirm man

ม (เพลงเพลง นุม ขนาง เมลง พานา வதுள்ள அயிழுவின் அறு வளின் வி. வி.ம मामिता रिक्ष करण हो है का जिस्से के का जा है। जा का का **्रिक्षाः** 

om: Susma Wawatjan Poetri Djohar Manikam atawa Poetri Djohar Manik, an mak का मेरिकी खुराणी कुए एए या मुस्सा मिया महा ளாகிற ஐ போன அறை மி இருந்து மூன்ன பி து பு பிட்டின் கூ

வவளுகியப் மனமிருந்து இறுகின்ன இலை பிங்க வந்தது துயாற குயலுறு பேரும் உடி ரஜாக ஃபுற்று விறு က္က ကုသားနဲ့ နိုင္ငံနည္နည္ကုလ္ အေက်ာက် ရန္မော အခါ ညကုသာ ေတာ့ မေသမာ မေတာ့ မေ கரு காரலாப பேரியாரமாக முறிப் சம் இபர்பி முடிபூ பெறையு ஃபிுர்ளபின்புஅறு) ு

சம் செய்திரு விக்கிய விருவுக்கு நிரி क्षां दक्षण असी वधा असे विका असे का बारा १३३३ वि. १०. Haroen's Almanak an an an an an लाका ह का का मा का आ का का का का का का का வையியைப்படுக்கின் வகியி வடு का का श्री भी वर्षी अधा के आहु। कहा की ला भी हा। कही Haroen's Almanak பு இளை உரையிய பிறு வி இழிக்கியன்

မောက်မှု အသည္ - ရသည်သက်သည်၍ အသည်ကာရညာ အကျည်းရှိသည်ကျ 1900 வாழுறை போள்ளியிக்க கான 590 காவுள போன்று dra kum er vitousell).

10,75. ள்ளுதில்லகவியவிங்கள் ம் அள் சம் அம் நடிக்கள் அன் காக்கள் வடிய மாற்ற 10,90. 2. Boekoe pertoeloengan, bergoena boeat Lid\* Landraad dalam waktoe timbang perkara

crimineel, காள் வடிய விறுவின் முக்க கை கள கு வ ஆண்னர்யு கூடிய வரை மாது வன ப வாகாஸ் வீத்தையை விற்ற விறுவரமைக்கு **நிருக்குள்வுள்ள பொயிய**ு மழுவின் அயலிவாடு ယာည္တရာ အရခါအ အရခါအခွာ ကို ကေသါ စားက စွာအေစ္အက စွာအေပါ စာ சிய யாணிய சுழுந்து குகியியிருமான ஒரியினி

முகன்,) கள்கவில் ஆவின் வுகு ஆய் முறி நிறி ம் வுளை உள்ள வாது இவுளை விறு வருவரு f 1,15.

ு ஆண்ண வூர்வாவியாகும் கடைக்குற்கு மும் ந்றுத்து காகிக்விக்கா कारा हा अप दे वा का का का का का में में में में में கை விய அவை வியு வுறை வியு ஆற்ற வேறு பாள தின் குடிய வர்கள் பாளி (vergrooting) பர ஆர்பிரிப்பிலு வகு இரிக்கு வையர்கள் விறு விறையில் விறுவில் भाषाञ्चलं स्था सुन्देश्यो

manustacus (grad suf) many many -

## Boekoe Kasboek

Besar dan ketjil tanggoeng Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

#### Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoengnia orang zaman seharang barang baik harganja meerah sekali.



Ada horloge tipis sekuli seperti ma f 5. - dari nickel f 5.50 doubble 16.~

Ada horloge dialan S hari pake tostoep [ atawa tida toetoep dari perak barga 19.- 1 - kasebatan badanaja, soopara diangan sampei 👄 f 10.-- dan f 12.-- jang dari nickel f 6.--1 7.— dan i S.- her loge nickel (radium) is semoewanja penjakit bermoela asalaja dari isal di tempat jang gelap bisa klistan terang angin termengkei di di perhatiken lantas berolat lama kalamahan arga i 6. - hurleges perak merk petient i es bisa toemboeh peniskit jang berbadaja, seperti se london t 4 .-- den t 5 .- - kariogi perak ping- tag, penjakit Demem Tuphus, Demem Malarija, Po gir pake soessa f 5. — horloge nickel penjakit bisa mentrik kita kalahang koebber ige cijma patent lozdou i 5.50 horioge nickel tipis djalan ancer merk sarina patent london stawa Merk Jezda 4. - borloge nickel besør sekali kira kira 7 c/m f 5. - horloge nickel merk patent londou extra Qulitij 1 5.50 horlege nickel tipis merk A. W. Co. harga t 3. borlesse rickel tipis merk enigma patent london f 3.50 horloge nickel tipis dubbel kas perbulus alors 13.50.

Ada djoega horlege njonja dari mas 14 ] -> karaat tjoema i 11 .-- horloge ketjil perak dari f 3.50 1 4 .- dan t 5 .-- jang dari nickel f 2.50 dan f 3 .-- ude banjak lein lain roepa horioge dari perak harga † 3.50 sampe f 7.50 dari nickel f 2. sampe f n. horlogenickel roskop per dozijn f 18 - rante borloge dari perak 1 2.- sampe 1 5.- rante horloge dari doubble 1 1.50 sempe 1 7.50; rante kalbeng doubble dan peruk barga 渗 digosoken bi a memijan hauk, bu in ada ka ⊱ f 1,50 f 2.- dan f 2.50 mainan rante dari i irangan percepta didaleta becagi te san obat, 👟 oerak dan doubble be ewat taro gambar f 1 .- | sal gapa orang pang beh im coat ; sok manak is f 1.50 dan 2. mainan rante dari doubble 3. Pallap betoel boewat taroek oewang mas (oekon) ada pengarepan dap i barang Mas ca penak. 1 1.50 dan djoega ada djoewal saroepanja hockaknja soedah ditemioot en ddo 201 seember 👟 perkakas horloge dan lontjeng djoewal sedikit dan banjak boewat orang djoewal lagi dapat arga moerah sengadja dipesen kwalieteit jang baik dengan pake tanggoengan.

Toekeng horloge dan lain lainnja jang paling lama di pasar Djohar

Djoega djoewel tempatnja horloge dari cululed soepaja borloge djangan roesak ada i bezar ketjil satoe f 0,50 perdezijn f 4. -

Harga jang terseboet lain onkost kirim | ..... Pesenan jang lebih dari 1 10 kirim wang lebih doeloe onkost crij.

ASUAB DIN HASIM Pasar Djohar Semarang. dang meneenqoe pesenan

(43)

· 6 ผม ผูกคา ผิงกล์กูยกูยกุลกุ้ายม या भी स्था

GREAT EASTERN LIFE

ASSURANCE Co. Ltd.

(am = 9 vn 2 9 m 2 2 2 my 9 m 2 2 )

Chi and Ling The Control of the Chang Thean, ருவை ஆகிய உள்ள து கூடுக்கு அமை க்காவ வு பிறுவ பிறு வடையின் முக்கையுவ பயர்ளா வை வைவிக்கா அது நடிக்கோள்கியத en man mandeller mabert en en maden megnen பி ஆ ஆகரி வகிர்க் திகி திக்க கு ஆவல ណ៍ en ញ៉ាំ ខេត្តនេះ រយៈប្រាសាធាធាធានា សាន្ទ្រា Jang besar barga มูเกิด ามนุม คุมเดินกายมาใน การ การ การ การ

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Republich, dari sebab sentosanja Tiongkok koerang sampoernanja bolehnja mengatoer negeri, maka i wang reopich jang dari wadia tjoe- ? Di nampei djadi dapat musa, is ime semonwanja [ salahnja sendiri kocrang pendjagahanja negeri. Han terangkat katinggi langi'. Boan djatoch -> kabawah boemi, menjesel tida bergoena nasih 💝 sociah antjoer mendjadi bushust, maka urang it. i hidaep di doenia jang paling perlor hisa djapa 🦠 terkena datenguja panjakit angin jang diahat 🛴 toenjerang pada badan kita bisa djadi binam, e angin terblengket di dalem badan, tetaji tida 🚎 at soci, Tionghong, Tickson, sateroesnja nos bonkan. Maka sabloomuja kadatengan omijan 🛼 g kuta soedah sediaken pajoeng, lebih doeloe beest 😥 🔹 mendjaga kaslametannja didalem roemah tang- 📢

Sa-life obat gosok minjak Pallap tjap matahari terbit:



for olm! hornja ada heroem so d le banjak periochem annia, anni mandy er la igi digar-\*\* nakou penjakit kepula poetine budan merijinge 📢 🚶 badan bro i perel, limos, benneng percet kem ige ! it bong before, doit bross south, a far arder asi. sakit pinggang, koka tengah kesira stah cesar jes gatel, badan brase traja i, is antibung ben penge ben godahan binasa gagamosk beten pat c. me obat, b 

1912, ada di Semarang, dimoeka colong banjak 🥞 seksiken olch menn Robert in funteer tillak 🎾 N. V. Java len Boe have e di vanarung.

Adanja permi baranyaibarrah ini: No. I dayot present by high weather when make I is a s , included that the . handes domains mas a confined that fold lake a fall-,bellian and along be p ... Palle pour i lin

-

Batant ... f322.50. Shepa orang jung deset perme tenda saeka tri- jep ma barang, holeh djoega digar u dengen wang 🚵 d Co tant, removement bargue ja dan dapetnia 💓 penai jang sadah dusuk resabeldan abat jang 🕬 tersebuer d'ales, sain minis denge e hormat, coe g ka kirim wang bebih doeles, ike twi sel atawa 👸 🍑 Postzegel, Berabours , da trada Kirim, dengen 📢 | tambah engliset kirinorja Promistic; 30 cent.

ditarah sabiang tambah 10 co. t. Toco Tan Tjien Hasa Kordoes, " Kliman,

" Thu Tjou Nort, " Goed Kem Ho. Nieuwe Deakkerij (my Dj. n.j Tjong & Co. Koodwis. N. V. Jara Ion Bow Kongsle Semarang. X: N. V. Hap Sing Kongsie,

40

Toro W. F. Vodeget, " Sie King Liong. N. V. Sir Hhian Ho, Nothity. Toco Tjior Tik Tyking.  $f(1)_{i,k',j'\in I_k}$ " Tan Swan Ir. Sperishaja. " Kwer Khaij Khee, Malang." Oci King Tihoji, Cheritian. Kantoor Tjilak Sin Po. Baluria. Pati.

, Liem Tinng Bie, Demak " Phoa Ik Kwan  $T_{jilatjap}$ . " Phoa 1k tjien,

Harep selablien let 4, ble djanena sampe ballebisan itt

### Perloe dipakai Tian Karet

lain onkon kirim.

Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo. ADA BANJAK SEDIA

Il was on on asil "

புக்கு வாய்களுள்ள வக்கை விக்கியில் விக்கிய முற்று விக்கிய முற்று விக்கியில் விக்கியில் விக்கியில் விக்கியில் ងប្រទេវាក្យ ក្នុង នេះ សេរិ

கள்கள் களி: கள்களையி கழியமையுகளான சாழகிகழ் இருமான இவியி வு செய்வவுள்ள சியையிலில் வயுழிக்கு சவியகிலியர். 12 வெளி (கிவிவு नगरमञ्जूष्ट्री के भूग भारति । १० के मधी र पुष्टा स्था मिला का मधी प्राप्ति का मधी के का स्था स्था म ந்து குற்ற து குற்ற து து குறு வரு குறியாது துறை முறியாத்திற்ற மின்றன அவி விள்ளும் สามาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชานาราชา

THE PERSON OF THE STATE OF THE OLEH ACHLI OBAT H. ABDULMOESTADIAB

Ini obat socdah banjak pertoeloengannja jang kedjalanan pakei djadi baiknja, No. I Obat Minjak washat basa menesah datengan penjanit pleuler Stang bergoena pada orang prampacaa-Bikin to-mboe Rambaet jang tidak bibawas baent orang jang boethak Bikin ramboet kosat bisa tahan itennija Pramp wan téték looka-.. 3,-Wasir Titjheng (ambeida) . 16 . .. 3.50

Lelaki of prampoean kentificing atawa stoditions Rengkah maski ditampat jang wadi. Di gigit andjing atawa orker jung bacwa. . Tet Gatel disamplag rasia 11 Bidocren badan berasa galel Goedik kring atawa mbi nanahnja 1.3 Kadas dikepala atawa proet

., 1.50 Koreng koreng dan boka toda Radan him a pegel linea arrests and the following periodeban binarang njamoek 1 14 Lelaki atawa prampocan galung lempah .. 16 ., 2.50 Kuki tangan tida brasa baswat memegang ., 17 .1.50Beri beri .. 18 Panoe di moeka atawa badan ., 19 Kaki Raumatik ., 20

,, 3,--Bikin tebel koelit roesia sersepa orang Arab pogoja matjem .. 21 .. .. 5 ----Bikin toemboe komes tebelaja sercepa komes orang Arab Keizer water selaloo dihargaken tinggi pada erang prompocan dengan ada tjerita arab., 3.50 ., 23 Tjong jang bikin kocat idoep kombali occat njang lemah .. 24 Sultan Poeder dari keindahannja secospa Kemanten baroa Bisa menahan keperlogan .. 20

Koeping didalem ada lookah atawa kheewar nanahuja Bibik koewat menggemorkken badan djadi seger boenger Memborka pranakannja orang pramporan djadi bisa doedoek proet (boenting) ... 10 -Menoetoep pranakannja orang pramposan tida bisa doodoek prost Dari obat No. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, kita tanggoeng kemandjoerannja tiada

sampek bikin menesel pada jang beli ini obat jang terseboet diatas. Dengan ada keterangan pakenja ini obat, obat jang terseboet diatas No. 1. sampek No. 92, semocanja ada pakci Minjak jang pating besar gornanja bocat obat, tertjampoer dongen akar-akaran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB.

Tambah ongkos mengirimnja Bestel atawa Pestpakket 30 cent, ditanah sabrang tambah 60 cent. Bolch dapet beli peda saia N. II.

H. ABDULMOESTADJAB ini bockamija doeler tetapi dari Elmoo kepandeannja sampek tjockoep seroepa Docter PRFISOUR di Negri BLANDA. -31-

TJIEN HIAN. Fabrick Rokek Kretck KOFDOES.

., 3.--

, 3 --

3.50

,. 1.50

.. 1.50

. 1.75

50 000

\*\*\*\*

ஐய்வை ஆன்ன ஆன்ன ஆன்ன ஆர் வெக்கு இரு விகையுக்கு விகையுக்கு விகையுக்கு விகையுக்கு விகையுக்கு விகையுக்கு விகையுக்கு விகையுக்கு விக்கு விக் La Charada வகர்ளைய பினியியி 25 ஆ f 1.75 High Life dari Reijnvaan Swaantjes-Gaud Universal Favoritas Swanebloempjes Internacionales Vredesigaren 50 100 Lohengrin 50 Swaantjis Jacoha Cubaland 50 Nationaal "\ " I.85 Succes Wilhelmina Planturs ,, 4.50 [ Mail on my are a Nuevo - Cortado - Esmerado வால்வுளை வ வி. வி. இ. இ. இ. இ. இ. f 6 ... Frim Lapalma ,, Sigarillos ( Tam - Tam Tam வக்குர்ளையூர்துள்கு 100 ஆடி 1,75

Tam - Tam Sigarillos 434 A& 10 ,, ,, 0,18 Sigarillos Cupido ., ,, 0,40 H Sten 2 on yn sags

Egijptische: Narcissus, gold tiped வர்களியக்கி 50 ஆ 1 1,75 Egijptische Abbas 50 ,, ,, 0,80 43 55 ,, ,, 1— Turksche: Sossidi புகையுடைய வெள்ள விறையிரையாறு H. V. S. m: ரமுகள்ளி ( 1,50 வசர்கையிக் f 2 ஆக

குவவளசுவவது பிதிவிதில் முடிக்கி พักดิ์ผีกรุง

TOKO OBAT MALIOBORO र्तुत कर की बार के में मार आ देशा र कर में आ सह साम

W. D. G. RIRJBOZ.